La literatura sin rostro de Samuel Beckett

Por Antonio Costa Gómez

ANTES de introducirnos en la obra de Beckett conviene dilucidar brevemente qué es lo que debemos buscar en ella, cuál es el sentido de esta obra, es decir, para qué escribe Beckett. Alianza Editorial ha editado recientemente el libro de Klaus Birkenhauer **Samuel Beckett,** que introduce la confusión en los que quieren acercarse a la obra del autor irlandés.

1. ¿TEXTOS PARA NADA?

Klaus Birkenhauer afirma, basándose en textos de Beckett mal interpretados, que para apreciar justamente su obra tenemos que deshacernos del prejuicio de que el escritor de ficciones es un predicador que se dedica a difundir sus ideas por el mundo revistiéndolas de una forma literaria; que Beckett no busca la expresión de contenidos, no es un escritor filosófico, no quiere interpretar el mundo sino crear mundos propios, y autosuficientes, con validez en si mismos. Partiendo de eso se dedica a un análisis formalista y estructuralista en mi opinión completamente estéril, que deja de lado lo más esencial de Beckett.

SAMUEL BECKETT, ALAIN ROBBE- GRILLET, CLAUDE SIMON JEROME LINDON, ROBERT PINGET, ENTRE OTROS.

Esta actitud se debe a varios malentendidos. En primer lugar, confunde literatura de contenido con literatura filosófica, como si sólo hubiera contenidos filosóficos. Si hubiera leído a Ernesto Sábato, Birkenhauer sabría que el arte es una forma de conocimiento, pero conocimiento de contenidos que sólo pueden expresarse mediante el arte, que no son susceptibles de formulación abstracta, o filosófica. Con el arte, como señala Sábato, ocurre lo mismo que con el mito o el sueño, es **el único lenguaje posible** para expresar ciertos contenidos; y como tales contenidos sólo pueden expresarse en lenguaje artístico, es obvio que son irreductos a conceptos filosóficos. Por lo cual, evidentemente, la obra de Beckett, no es una obra filosófica (pero si de contenido). Por eso dice Beckett (frase que Birkenhauer cita sin comprender): "Si se pudiera expresar el objeto de mis novelas en nociones filosóficas (es decir, abstractas), entonces no hubiera tenido yo motivo para escribirlas." Afirmación equivalente a la que hizo Sábato cuando le preguntaron que habia querido decir con el "Informe sobre ciegos" de **Sobre héroes y tumbas**, respondiendo que todo lo que podia decir sobre el tema lo habia dicho precisamente en el "Informe". Lo cual no significa que no quisiera decir nada. Significa simplemente que es irreductible a conceptos claros, abstractos.

No SE PUEDE hablar de humor en Beckett porque aunque a veces algunos pasajes suyos obliguen a reir, se trata de una risa sin la más mínima alegría, una risa en la que nos reímos de nosotros mismos.

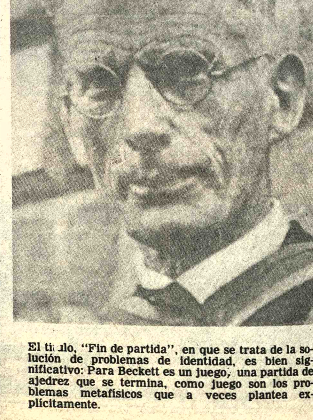
Para entender mejor esto podemos utilizar el concepto de "lenguaje formal"' manejado por Leo Pollmann en **La nueva novela en Francia y en Iberoamérica,** es decir, recursos formales que responden a una necesidad de expresión, recursos determinados por el contenido, sin los cuales el contenido no podria expresarse plenamente (N.B.: yo le doy este significado a ese concepto, aunque Pollmann lo utiliza tan arbitrariamente que no se sabe muy bien lo que significa para él). Dicho "lenguaje formal" constituye, en mi opinión, el fundamento del arte. Ahora bien, si existen contenidos que sólo pueden expresarse mediante el arte, mediante el "lenguaje formal", tales contenidos no serán accesibles a la filosofía, no serán de indole filosófica. He aqui el fundamento de la actitud de Beckett contra la interpretación filosófica de sus obras.

Fundamento que ha expresado con toda diafanidad Ernesto Sábato en **Heterodoxia**: "El lenguaje literario consiste en expresar con estricta justeza un contenido que no puede ser expresado de otra manera (por ejemplo, filosóficamente)".

El paréntesis es mio. No obstante, Leo Pollmann, a pesar de disponer, en su obra citada, de un concepto tan adecuado para apreciar la obra literaria, niega que Samuel Beckett y Ernesto Sábato lo pongan en práctica, y afirma, incluso, que en Beckett se da una clara separación entre contenido y forma. Esto me parece un gran error, pues es precisamente en la obra de estos dos autores, entre los que estudia Pollmann, donde el "lenguaje formal" tiene mayor validez. Por eso afirma Harold Pinter a propósito de Beckett (los paréntesis son mios): "Ni me hace guiños de inteligencia (conceptos filosóficos), ni me da un remedio, o una senda, o una revelación, no intenta venderme nada (ninguna tesis filosófica) que yo no quiera comprar; le importa tres pitos si quiero o no quiero comprar algo". Y por eso lo que yo afirme a continuación, en la medida en que sea filosófico, ha de considerarse sólo como una aproximación o simplificación.

2. EL MUNDO SIN ROSTRO

Uno de los "Tres poemas" escritos por Beckett en 1948 comienza: "¿Qué haré yo en este mundo sin rostro, sin problemas?" Cuando contemplamos un cuadro podemos ver, según como lo hagamos un conjunto de rayas y manchas o un rostro. Cuando los personajes de Beckett contemplan el mundo no ven, del mismo modo, una síntesis coherente y con sentido sino un conjunto informe de cosas heterogéneas, es decir, no le ven rostro al mundo. Su mundo se les escinde, se les disuelve, se les derrumba como un castillo de arena. Esto se ve ya en **Murphy**, escrita en 1938, y en **Watt**, redactada durante la guerra mundial, aunque se publicó en 1953. En **Watt** ya el mismo título (en inglés, ¿qué?) indica la total perplejidad ante el mundo convertido todo en una única pregunta, una interrogación. Watt, el protagonista, que sirve en casa de Mr. Knott, al que quiere ver, obtiene de éste (como señala Frederick Karl en su ensayo "Esperando a Beckett") la respuesta: Knott (no), es decir, su pregunta no tiene respuesta. Para Watt, pues como interrogante total, todos los aspectos del mundo se escinden en piezas sueltas sin armonía ni concierto, sin sentido: "Y la escena de la sala de música, con los dos Gall, muy pronto dejó de significar, para Watt, el acto de afinar un piano, una oscura familia, una relacción profesional, un intercambio de opiniones más o menos comprensibles, etcétera, caso de que en algún momento hubiera significado todo lo anterior, y pasó a ser un simple ejemplo de luz comentando cuerpos, de quietud comentando el movimiento, de silencio comentando el sonido, de comentario comentado el comentario". El propio Beckett dice (frases citadas por Birkenhauer en **Samuel Beckett):** "Hay tantas cosas. El ojo es tan incapaz de captarlas como el espíritu de aprehenderlas.... Por ello uno se crea un mundo propio para recogerse cuando está cansado. Hoy es imposible saberlo todo: **el lazo entre el yo y las cosas ha dejado de existir...** Uno tiene que hacerse mundos particulares para satisfacer la necesidad de conocer, comprender, para satisfacer su necesidad de orden" (subrayado mio). Necesidad de orden que también manifiesta Clov en la pieza teatral **Fin de partida**. Así, en el momento en que los terrores de la guerra mundial dan testimonio del comportamiento absurdo de los hombres, los personajes de Beckett observan cómo su mundo se hace pedazos, como un rompecabezas de piezas sueltas imposible de reconstruir. Son como ese pintor loco a que se alude en **Fin de partida** que cree que ya ha llegado el fin del mundo y cuando le muestran por la ventana los campos sólo ve cenizas.



El título, "Fin de partida", en que se trata de la solución de problemas de identidad, es bien significativo: Para Beckett es un juego, una partida de ajedrez que se termina, como juego son los problemas metafísicos que a veces plantea explícitamente.

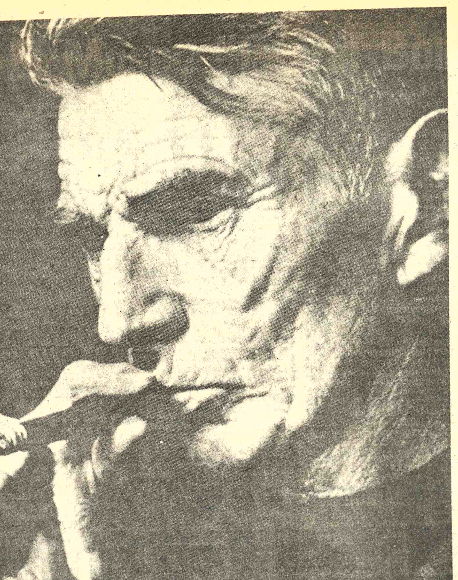
Despues de **Watt,** Beckett, intentando satisfacer su necesidad de orden, va reduciendo el ámbito de mundo, simplificando el objeto, el trozo de mundo a ordenar, para ver si así lo consigue. Esto lo hará especialmente en la trilogía compuesta por **Molloy**, **Malone muere** y **El Innombrable.** Ya Murphy había querido aislarse del mundo para recogerse en si mismo, hacer de si mismo su propio mundo, para ordenarlo mejor. Se trata, en definitiva, de ordenarse a si mismo, es decir, de buscar su propia identidad. Ordenar y definir ese trozo de mundo que es uno mismo es buscar la propia identidad. La búsqueda de la propia identidad es el tema principal de la trilogía. Para hacerlo todavía más fácil Beckett busca a personajes cada vez más aislados del mundo, solitarios y despojados. Murphy y Watt estaban al margen de la sociedad. Pero después Beckett va más allá; Molloy es un vagabundo, loco e inválido; Malone es un agonizante que no puede moverse de su cama; el Innombrable, caso límite, es una conciencia incorpórea, fuera del tiempo y del espacio. Por lo demás, en **Fin de partida**. Hamm es paralítico y ciego, y a sus padres les faltan las piernas y están metidos en cubos de la basuras; en **Como es** se trata de alguien que se arrastra por el fango.... Pero, a pesar de esa simplificación, que en El Innombrable llega al límite, cuanto más sus personajes buscan su identidad tanto más la pierden, cuanto más intentan reconstruirse más se desintegran.

Leo Pollmann en **La nueva novela en Francia y en Iberoamérica** ve en **Molloy** una parodia del **Parsifal** de Chretien de Troyes, pero, como dice acertadamente, es "la novela de unas aventuras que nos discurren construyendo sino destruyendo, en las que el protagonista en cierto modo se dirige paso a paso hacia su propia disolución". Así, Molloy se va reduciendo progresivamente, desde andar en bicicleta a hacerlo con muletas y, cuando las dos piernas se le ponen rígidas, arrastrándose. Con ello se va concentrando cada vez más, sin por eso hallarse. Por su parte, Moran, en la segunda parte, busca a Molloy (que es, en cierto modo, él mismo) pero fracasa y tiene que regresar, después de disolverse, quedándose también paralítico, y descubriendo varios Molloy, sin saber cuál tiene que buscar. En **Maolone muere** hay un momento fugaz en que Malone, acurrucado y besando la almohada, cree haberse encontrado a sí mismo, y se siente feliz. Pero es sólo un momento fugaz. Malone quiere con obsesión hacer el censo de sus pertenencias, que es una forma de definirse a sí mismo. Pero observa que su definición de pertenencias no es exácta. Antes de morir quiere "trazar raya y sumar", hacer un censo de lo que es. Pero morirá sin poder hacerlo.

La misma obsesión por la exactitud, la precisión, se observa en el protagonista de **Fin de partida,** Hamm. Pero ni uno ni otro tiene precisiones; Malone no sabe nada seguro sobre el lugar en que se encuentra, tiene de él las más diversas y contradictorias sensaciones, lo mismo que de su pasado. Así, hablando de una de ellas "¿en qué se diferencia de aquellas que me confunden desde que existo?" En **el Innombrable** Beckett reduce al máximo la perspectiva, simplifica los datos para que su personaje no se pierda. Pero ni así consigue ordenar tales datos mínimos, todo se disuelve, el Innombrable es menos dueño que nadie de su identidad. Pretende decir la verdad, decirse a si mismo, condición para que pueda callar definitivamente y alcanzar el verdadero silencio, pero no los consigue, no puede, su propio ser se le escapa. Está condenado a divagar, a hablar de cosas superfluas, a hablar infinitamente para no decir nada. Todo es resbaladizo, como el barro de **Como es**. Lo más próximo al **Innombrable** es **Worm,** que no tiene rostro, como el mundo contemplado por **Watt**, cuerpo informe del que emerge un solo ojo.

El camino que seguían Mollo y Morán, su itinerario, no conducia a ninguna parte. Su objetivo es algo disuelto, sin rostro, como la respuesta a la interrogación de Watt, como la identidad del Innombrable, como eso que buscan (sin saber qué es) en **Mercier y Camier** dichos personajes, como es Godot que esperan Vladimir y Estragon en **Esperando a Godot** Pero para algo de lo que no se sabe nada no existe un camino, una dirección, un sentido; si ese **algo** es completamente indeterminado no existe para el hombre como objetivo, como objeto de la existencia, como aspiración. Por eso el Innombrable, cuyo posible objetivo él mismo está completamente disuelto e indeterminado, no tiene aspiraciones ni deseos. Es, en realidad, el caso de todos los otros personajes llevado al limite. **Se puede** decir que todos buscan el sentido de su vida, o bien lo esperan (como Estragon y Vladimir) y buscar el sentido de su vida es buscar la propia identidad. Estragon y Vladimir) y buscar el sentido de su vida es buscar la propia identidad. Estragon y Vladimir en **Esperando a Godot** esperan el sentido de su vida, lo mismo que **Mercier y Camier** cuando no saben lo que buscan (buscan saber qué buscar, es decir; buscan el sentido, la dirección de su vida, la cual les definirá, les identificará). Por eso no sabemos quién es Godot ni qué buscan Mercier y Camier: porque no han hallado su identidad.

(Pasa a la página 2)



LA PARODIA QUE SAMUEL BECKETT hace de la vida es esencial en su obra no algo yuxtapuesto al resto de su temática. La parodia forma parte también de la disgregación del mundo y de la identidad, se inscribe en ella como un derrumbe de los valores, una forma especial de desmoronarse el mundo, que hace que nos riamos ante personajes y acontecimientos en sí mismos trágicos, lo cual es la última parte de su hundimiento.

Distinción para María L. Pacheco

María Luisa Pacheco, una de las más prestigiosas artistas bolivianas, ha sido distinguida por su labor plástica por la Unión de Mujeres Americanas, en una ceremonia realizada el pasado 30 de abril en la ciudad de Nueva York.

Bajo el título "Premio de Excelencia en su Labor", la Unión de Mujeres Americanas distinguió a las siguientes personalidades:

María Luisa Pacheco. Artes; Elba Fuentes, Música; Luz Castaños, Teatro; Poliana Carranza, Literatura; Ana María García Fonseca, Ciencias; Evelina Antonetty, Educación; Gillian Martin Sorensen, Relaciones Hemisféricas; Ana María Trenchi de Bottazzi, Premio Especial.

REPRESENTANTE CULTURAL.

María Luisa Pacheco, que recientemente visitó nuestro país, fue nombrada por el Gobierno representante cultural de Bolivia en las Naciones Unidas.

La artista boliviana informó a PRESENCIA que en los últimos días se ocupó de seleccionar a los pintores latinoamericanos que serán invitados a la Primera Bienal Internacional de Pintura que se realizará en La Paz en 1979.

María Luisa Pacheco, cuya vasta obra ha sido apreciada por críticos y coleccionistas de Latinoamérica Europa y Estados Unidos, presenta actualmente una serie de pinturas en San Salvador.

A propósito de esta muestra, el crítico Leopoldo Castedo ha escrito lo siguiente:

Las etapas en la consecución de un estilo.

Bajo una apariencia condescendiente y modesta, late en María Luisa Pacheco una fuerza interior de extraordinaria magnitud. La fuerza de quien sabe lo que quiere y adonde va. Su obra es el resultado de una trayectoria sorprendentemente nítida, marcada por etapas que calzan una tras otra como si una predestinación hubiera guiado siempre sus pasos con tranco firme y derecho.

(Pasa a la página 3)

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 20 de agosto de 1978

SEGUNDA SECCION 8 PAGINAS

El Museo "Litoral Boliviano"

El pasado jueves la Municipalidad de La Paz inauguró en la calle Jaen el Museo Histórico "Litoral Boliviano", casa donde se han reunido reliquias de la Guerra del Pacífico.

El Museo es una de las atracciones de la calle Jaen, tradicional arteria donde abren sus salas a los visitantes los museos Costumbrista y "Pedro Domingo Murillo".

A la ceremonia de apertura del Museo "Litoral Boliviano", además del Presidente de la República y Alcalde de La Paz, asistieron diplomáticos y personalidades bolivianas.

DISCURSO DEL ALCALDE

En partes salientes de su discurso, el Alcalde de La Paz expresó lo siguiente al entregar el Museo "Litoral Boliviano", destinado a mantener vivo en el pueblo el deseo de retornar al mar:

"Todo lo que se encuentra en este museo estaba esparcido y se hallaba en manos que lo conservaron con amor y reverencia sin duda alguna, el hecho más importante de nuestra historia republicana fue el desastre del Pacífico a cuya consecuencia perdimos nuestro Litoral y nuestro acceso al oceano.

"No resulta exagerado afirmar que los males que ha venido sufriendo nuestra Patria, desde esos aciagos momentos, se han originado, salvo muy raras excepciones, en la pérdida de nuestro Litoral.

"Las jóvenes generaciones al conocer esta terrible evidencia, siempre se preguntan por las causas que la motivaron. En realidad, es difícil poder imaginar como semejante atrocidad pudo ocurrir entre pueblos supuestamente hermanos, con un origen histórico común y con un ideal de superar, en este nuevo mundo, las injusticias que ocurrieron en otras latitudes y meridianos. La guerra libertaria, que los pueblos americanos sostuvieron contra la opresión, no se concretó a reclamar la independencia, sino también a exigir la justicia. Esas fueron las auténticas divisas de aquellos hombres que tiñeron con su sangre los campos de batalla de la independencia. Se llegó a un consenso continental para convertir al nuevo mundo en tierra de esperanza, la libertad y la justicia. Sin embargo, apenas transcurridas unas décadas desde la Batalla de Ayacucho, hizo su aparición Caín dispuesto a sacrificar al hermano.

La hecatombe del Pacífico mutiló una parte importantísima de nuestro territorio. A pesar de ello, tuvo un aspecto positivo: la demostración ante la conciencia del mundo del temple del alma del boliviano.

El boliviano emergió de esa derrota demostrando que ni la más grande de las adversidades puede rendir la grandeza de su espíritu.

"El ejemplo del soldado boliviano en las playas del Pacífico, llámense estos colorados, amarillos, Ladislao Cabrera, Mamani, Mercado o Pérez, persiste y la prueba de esto es que retoñó generosamente en Manuripi, Boquerón y los tuscales del Chaco.

"En el Pacífico , dice don Isaac Tamayo, "si bien se perdió la guerra, enseñamos a saber morir con dignidad".

Este museo está erigido principalmente para que la infancia y la juventid de Bolivia acudan a él a renovar su espíritu de amor a la patria y su orgullo de ser bolivianos.

"Por ello será lección cívica permanente para todos.

Y las sombras de nuestros héroes que defendieron el Litoral comprobaran que sus hazañas no serán olvidadas jamás porque ellas cimentaron la existencia misma de la patria.

"Dentro de breve tiempo se completará un siglo de esta desgracia. Nosotros sufrimos las consecuencias de este crimen internacional. Pero el oprobio cae sobre la conciencia de todo el continente. Nadie podrá decir orgullosamente que América es la tierra de la libertad, la patria del peregrino, el asilo del perseguido, mientras persista la vergüenza continental de nuestro encierro.

"Los bolivianos hemos esperado. Pero, esta espera no puede prolongarse más. Tiene que llegar, y pronto, el día en que nuestro encierro termine y se establezca la justicia.

Deseo finalizar estas mis palabras leyendo parte del editorial del periodico paceño "El Comercio" editado hace cien años:

"Ante la imagen de la Patria ensangrentada por la aleve cuchilla de sus menguados asesinos, juramos vencer o morir.... a las armas bolivianos, y dejemos atrás las discensiones de nuestra política interior. Dios bendice nuestra causa: No haya pues más bandera que la Patria.

A su sombra marchemos todos a cumplir el más sagrado de nuestros deberes".

MUSEO HISTORICO "LITORAL BOLIVIANO", inaugurado el pasado jueves en la tradicional calle Jaen. En el Museo mencionado se han reunido reliquias de la Guerra del Pacífico. En el discurso de inauguración, el Alcalde de La Paz expresó que "los males de nuestra Patria, salvo raras excepciones, se han originado en la pérdida de nuestro Litoral.

EL PROXIMO domingo 27 se realizará en el Teatro al Aire Libre un Festival Folclórico Interprovincial. El certamen está auspiciado por el Departamento de Etnomusicología y Folclore del Instituto Boliviano de Cultura y la Asociación Interprovincial de Conjuntos Folclóricos de La Paz.

(Viene de la página 1)

La literatura sin rostro de Samuel...

La indeterminación de Godot, es la indeterminación de todo, la indeterminación del mundo en que los hombres no saben qué hacer porque no saben qué son, son una pregunta sin respuesta, no saben qué esperan. Del mismo modo que Estragon y Vladimir esperan algo que no llega nunca, el protagonista de la pantomima **Acto sin palabras** intenta coger algo que se le escapa de las manos continuamente, como se le escapa al Innombrable su propia verdad en su constante tarea de Sisifo de hablar para nada, acto tan inútil como los del protagonista de las pantomimas. En esa desolación apenas puede decir Estragon en **Esperando a Godot;** "Siempre encontramos algo que nos dé la sensación de existir".

El resultado es siempre el mismo: a medida que los personajes se buscan, buscan su sentido, su identidad más se pierden, mas se diluye su identidad, más se desdibuja su camino. En **Fin de partida** se trata del balance final de una de esas búsquedas . Hamm pregunta: "¿No estamos a punto de significar algo?" Y Clov responde: "¿Significar? ¡Significar, nosotros! ¡Esta si que es buena!" Hamm añade: "Me pregunto, ¿Una inteligencia que hubiera regresado a la tierra, no se sentiría tentada de formarse ideas a fuerza de observarnos? (**Imitando la voz de la inteligencia**) ¡Ah, bueno, ya comprendo, sí, veo lo que hacen!" Ni siquiera las palabras sirven para nada. Dice Clov: "Las engrasé ayer. 'Exclama Hamm ¡Ayer! ¡Qué quiere decir, ayer!" Clov responde: "quiere decir vete al cuerno. Empleo las palabras que me has enseñado. Si ya no significan nada enseñarme otras. O deja que me calle". Finalmente, cuando Clov, se va y Hamm le pide algunas palabras decisivas, definitorias, de corazón recita burlescamente: "Hermoso pájaro, abandona tu jaula/ vuela hacia mi amada,!/anida en su pecho/dile cuan podrido estoy. " Y continua, parodiando: "Se me ha dicho, esto es la amistad, sí, sí, te lo aseguro, no necesitas buscar más. Se me ha dicho, aquí, es, detente, levanta la cabeza y contempla este esplendor. ¡Este orden! Se ma ha dicho, vamos, no eres un bruto, medita sobre aquellas cosas y verás como todo se aclara. ¡Simplemente! Se me ha dicho, todos esos heridos de muerte, con qué ciencia se les cuida. "Finalmente, al irse, contempla los trozos sueltos de su mundo. "Lo pregunto a las palabras que quedan, sueño, despertar; noche, mañana. Nada saben decir (...) Me digo que la tierra se ha extinguido, aunque nunca la haya visto viva". Y Hamm, abandonado, tira los atributos de su identidad, el perro de juguete, el silbato.

Es, pues, como se ha visto, una simplificación cada vez mayor del mundo, con el fin de entenderlo y ordenarlo, hasta que el mundo se reduce al protagonista mismo y ordenar el mundo equivale a ordenar la propia identidad. En **El Innombrable** se trata de una conciencia fuera del espacio y del tiempo a la que quieren dar diversas formas pero *todas ellas* resultan falsas; en **Cómo es**, de un ser que se arrastra por el fango; en **Oh, los bellos días** es una mujer enterrada hasta el cuello. Pero los protagonistas de Beckett fracasan en ese sentido siempre, tanto los primeros como los últimos. En su perplejidad, apenas comprenden el significado de las palabras, que se vuelven opacas y extrañas, y les resulta muy difícil comunicarse. A menudo no saben su propio nombre y lo recuerdan por casualidad o bien dudan entre varios nombres. Tienen una memoria muy escasa o no la tienen en absoluto, lo cual les priva de todo punto de referencia, les hace vivir sin perspectiva ni sentido, les obliga una y otra vez , en un trabajo de Sísifo, a iniciar de nuevo su discurso, que se desarrolla de manera caótica y desordenada (en especial el el Innombrable).

Beckett, por lo demás, introduce elementos de incertidumbre e inseguridad, datos contradictorios, que impiden saber a qué atenerse, tal como hacía Kafka manifestando de ese modo sus angustias. En particular en **El Innombrable** se hace referencia a un amo inaccesible, del que se tienen noticias vagas e incoherentes, a los guardianes de Worn, que no se sabe si son varios o uno que cambia de voz, así como a una culpa cuya naturaleza se desconoce y que se está expiando, temas y recursos eminentemente kafkianos. Por otra parte, a propósito de Mahood, una de las formas con que los hombres quieren definir al Innombrable, aparece al final, para la tendera que le cambia el serrín del cubo de la basura y le pone una lona cuando nieva, la duda de si existe o no, duda que el Innombrable compara a la duda sobre la existencia de Dios. Por lo demás, el propio Mahood, duda de su propia existencia, lo cual no es más que un nuevo comentario al tema perenne de la falta de identidad. Así, como señala Frederick Karl en "Esperando a Beckett" (publicado por Alianza Editorial como introducción a **el Innombrable**), "Beckett capta el nihilismo y el pesimismo del nombre que no cree en Dios ni en sí mismo".

3. UNA PARODIA DE LA VIDA

Ya hemos visto cómo, según Leo Pollmann, **Molloy**, es una parodia del **Parsifal**, es decir, un parodia de la búsqueda de lo absoluto, Pero todas las obras de Beckett, son parodias, que, en conjunto, forman una vasta parodia de la vida humana. Toda la temática antes mencionada dista mucho de abordarla de manera dramática, comprometida, sufriente, si no parodiando todas las actividades de la vida humana, burlándose del hombre y de su existencia, creando a costa suya una comicidad lúgubre, deprimente.

No se puede hablar de humor en Beckett, porque aunque a veces algunos pasajes suyos obliguen a reir,. se trata de una risa sin la más mínima alegria, una risa en la que nos reímos de nosotros mismos. En la obra de Beckett abunda lo cómico, pero en ningún caso lo humorístico. Se trata de un elemento de lo que Leo Pollman llama "lenguaje formal", pues esa parodia constante, esa comicidad, desinteresada, indiferente, implacable, nos sugiere que en la vida del hombre no hay nada digno de tomarse en serio, que todo él es ridículo y grotesco. Así, la parodia es también un elemento de disolución, una banalización de la existencia humana, una corrosión. Lo cómico, de este modo, resulta angustioso, testimonio la ausencia de trascendencia. Dicha comicidad nace, pues, de la desesperación, Como dice Frederick Karl en el ensayo citado, la comicidad de los personajes beckettianos nace de que éstos buscan algo que saben que nunca encontrarán.

Por lo tanto, ha perdido todo interés verdadero y su vida se convierte en una actividad grotesca. Buscan parodiando su propia búsqueda.

Así, en **Wat** Beckett, hace inquietarse al protagonista por problemas ridículos, dando una proporción gigantesca a cuestiones minúsculas, describir con minuciosa meticulosidad, aspectos insignificantes ("como parodia de la técnica naturalista, esto no es siño naturalismo llevado hasta su fin lógico)), dice Frederick Karl), imita a veces maneras de escribir propias de disciplinas ajenas a la literatura, refiere con expresiones floridas los sucesos mas banales, repite machaconamente, a propósito los más conocidos lugares, comunes. Incluso, como sugiere Frederick Karl, a veces se burla del lector atento al menor detalle ofreciéndole párrafos que no significan absolutamente nada. Por ejemplo, nos dice en una nota a la "Addenda" de **Wat**: "Es preciso estudiar muy detenidamente el inapreciable y luminoso material que consta a continuación. Unicamente el asco y cansancio ha impedido su incorporación a la presente obra". Todo ello se puede resumir en un distanciamiento de Beckett de su obra, , distanciamiento parecido al de Borges, pero matizado por la comicidad y la parodia. Las obras de Beckett, como las de Borges , parecen juegos. Beckett, no se interesa en los sufrimientos de sus personajes, no se emociona con ellos (no se encontrará ni rastro de sentimiento o emoción en Beckett sino que juega con sus desgracias, con sus preocupaciones, haciendo chistes y bufonadas con ellas.

El título de **Fin de partida**, en que se trata de la solución de problemas de identidad, es bien significativo: para Beckett es un juego, una partidá de ajedrez que se termina, como juego (de un desesperado que sabe que no conducen a nada), son los problemas metafísicos que a veces plantea explícitamente. "Nada tan divertido como la desgracia", dice Nelll en esa pieza teatral. Y es que los personajes de Beckett no sufren: sólo están vacíos, aburridos, y quieren divertirse, aun a costa de su propia desgracia. Veamos un párrafo de **Watt**: "Tras unos instantes. Mr. Hackett concluyó que si aquellos dos esperaban el tranvía, llevaban ya bastante tiempo esperándolo. Y así era por cuanto la señora tenía al caballero agarrado por las orejas, y la mano del caballero estaba en el muslo de la señora, y la lengua de la señora estaba dentro de la boca del caballero. Cansado de esperar el tranvía. Mr. Hackett, dijo, están trabando amistad. La señora quitó su lengua del interior de la boca del caballero, y éste puso la suya en la de la señora. Mr. Hackett dijo, es justo y equitativo . Y avanzó un paso a fin de tener la certeza de que la otra mano del caballero no holgaba. Y Mr. Hackett se escandalizó al comprobar que dicha mano colgaba inerte, tras el respaldo del banco, sosteniendo entre los dedos un cigarrillo, consumido en sus dos terceras partes".

Este mismo tono de parodia de la seriedad y la meticulosidad, repetido a lo largo de toda la obra de Beckett, nos hace pensar que la seriedad no existe, lo mismo si se banaliza un asunto importante como si se trata con todo interés un asunto banal, como la colocación de las piedras de **Molloy** en sus bolsillos, que lo tiene inquieto un largo rato, o cuando se describe su descubrimiento del amor, o el de Macmann en **Malone Muere**, como un simple apareamiento sexual realizado en condiciones grotescas: "Aquella mujer me hizo conocer el amor. Creo que respondía al apacible nombre de Ruth, pero no puedo certificarlo. Tenía un agujero entre las piernas, no el agujero de tonel que siempre había imaginado, sino una hendidura , y yo introduciría mejor dicha , ella introducía mi llamado miembro viril, no sin dificultad, y empujaba y jadeaba hasta eyacular o renunciar a ello o ser invitado a desistir. Una idiotez de juego, creo yo, y además fastidioso a la larga. Pero me prestaba a él de bastante buen talante, sabiendo que aquello era el amor, porque ella me lo había dicho". Con esos contrastes entre la entidad de lo descrito y la manera de describirlo, Beckett, nos da una imagen grotesca de la existencia humana. Se trata de esa separación entre el hombre y las cosas de que Beckett hablaba, separación incluso de sí mismo (lo cual fundamental el distanciamiento) que vacía al hombre y le hace ver el mundo, verse incluso a sí mismo, su propia vida, como un espectáculo que no le concierne, que no tiene nada que ver con él y que se limita a contemplar con curiosidad, procurando jugar con él, divertirse (pues se ha convertido en un mero **objeto** de juego).

Así, cuando en **Esperando a Godot** Estregon y Vladimir se encuentran con la pareja amo y criado, Pozzo y Lucky, la situación de éstos y sus peripecias no despiertan en ellos ninguna reacción, sólo la de divertirse, la de congratularse porque con ellos pasarán más rápidas las horas, y los mismo juegan a compadecerse de Lucky por los malos tratos de Pozzo como a recriminarlo por ser desagradecido con éste. Del mismo modo aborda Beckett sus personajes y sus historias.

Se trata de una postura nihilista; de un observador que mira desde el vacío y que ve, destacándose contra él, todas las construcciones como grotescas, sin creer en ellas, apareciéndole únicamente montones de vacio hinchado, adornado, pero, al fin y al cabo, nada más que vacio. Desde ese punto de vista todo tiene que parecer ridículo. Y como no se cree en otra cosa ocurre lo que señala Sean O'Casey y a propósito de Beckett: "En él no hay nada que apunte a la esperanza, no hay ansias de ella, sino regodeo en la desesperación". Y Harold Pinter: "Cuanto más se restriega la nariz en la basura, tanto más se lo agradezco". No ve ninguna clave, ninguna salida, nada que tenga especial importancia o merezca particularmente la pena. Después de ocuparse de los problemas de Macmann como basurero, a continuación hace decir a Malone en el mismo tono: "aunque a decir verdad Dios no parece necesitar razones para hacer lo que hace y para omitir lo que omite, al igual que sus criaturas", pretendiendo desinflar con la última expresión, el tono de determinados discursos teológicos.

La parodia que Beckett hace de la vida es esencial, pues, en su obra, no algo yuxtapuesto al resto de su temática. La parodia forma parte también de la disgregación del mundo y de la identidad, se inscribe en ella como un derrumbe de los valores, una forma especial de desmoronarse el mundo, que hace que nos riamos ante personajes y acontecimientos en sí mismos trágicos, lo cual es la última parte de su hundimiento. En un mundo d[...] el dolor hace reir ya n[...] ningún punto de refer[...] para la vida, ningún valo[...] la dirija en algún sentid[...] nada es importante y [...] resulta indiferente.

(De "La Estafeta Literaria").

FUJITA CORPORATION

Solicita Maestros de Construcción Civil; capataces topógrafos, fierreros y encofradores para la Construcción del Centro de Investigación Gastro-Enterología en el Hospital de Clínicas (Av Saavedra).

Los interesados deben presentarse en la misma obra o llamar al teléfono 370105.

SU GIMNASIO·AMBOS SEXOS

YORK

Comercio 1287 - Colon Tel. 341351

Amplias - Salas - Separadas

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

REMATE DE OVINOS

FECHA: Miércoles 24 del presente mes
HORA: 10.00
LUGAR: Granja "16 de Julio" Huacullani Península Taraco
CANTIDAD: 200 CABEZAS GANADO OVINO

Agosto 18, 1978
GERENCIA ADMINISTRATIVA

Entidad descentralizada requiere los servicios profesionales de:

Un analista financiero especializado en programación presupuestaria

Un economista especializado en consolidación, obtención de indicadores e interpretación de estados financieros.

Remitir carta solicitud curriculum - vitae a la casilla postal N°. 4722 División de Finanzas, teléfono 361191 hasta el 31 de agosto venidero.

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION SUPERIOR

COMUNICADO

1.- Como es de conocimiento público el CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION SUPERIOR en cumplimiento de sus atribuciones e interpretando las legítimas aspiraciones de la comunidad universitaria, ha promovido, mediante gestiones ante el Supremo Gobierno, la vigencia plena de la Ley Fundamental de la Universidad Boliviana, que hasta hace poco se hallaba restringida, habiendo obtenido la derogación del Decreto Ley N°. 12977 de 20 de Octubre de 1975 y el Art. 5°. del Decreto Ley N°. 14685 de 17 de Junio de 1977, que impedían la realización de elecciones libres y democráticas en nuestras altas Casas de Estudio.

2.- Esta acción ha demostrado ostensiblemente la decisión del Consejo Nacional de Educación Superior, para conseguir el ejercicio del derecho irrenunciable que tienen los docentes y universitarios de nombrar a sus propias autoridades y de administrar sus recursos, tal como se halla definida por la autonomía plena e integrada.

3.- Debido, asímismo, a gestiones del Consejo Nacional de Educación Superior, se obtuvo recientemente que el Supremo Gobierno disponga las medidas necesarias para la reapertura de nuestras Universidades. Al presente, es satisfactorio anotar que en el interior de la República, todas ellas se desenvuelven con absoluta normalidad.

4.- Con referencia a la Universidad Boliviana Mayor de San Andrés, una vez efectuados los contactos y negociaciones encomendados al señor Rector a.i. Dr. Wálter Kaune Arteaga, y evaluadas las conclusiones correspondientes, se ha dispuesto que esa Casa de Estudios reanude sus actividades administrativas el día viernes 18 y que las labores académicas comiencen el próximo lunes 21.

5.- Es del caso recordar que el CNES ha impartido asímismo, instrucciones oportunas para que se lleven a cabo las elecciones de representantes estudiantiles y para la designación de las altas autoridades universitarias.

Corresponde en esta oportunidad hacer un llamado a todos los integrantes de la comunidad universitaria, para que depongan intereses políticos o de grupos, a fin de que la reapertura de nuestras altas Casas de Estudio, interprete los legítimos anhelos de la familia boliviana, en sentido de hacer que nuestras Universidades se aboquen a la noble tarea de la formación profesional de nuestra juventud, sin interferencias ni perturbaciones que alteren la normalidad que ellas requieren.

Para conseguir estos loables objetivos es indispensable recomendar el respeto a las autoridades legalmente constituídas y a la Ley.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS DEL CNES

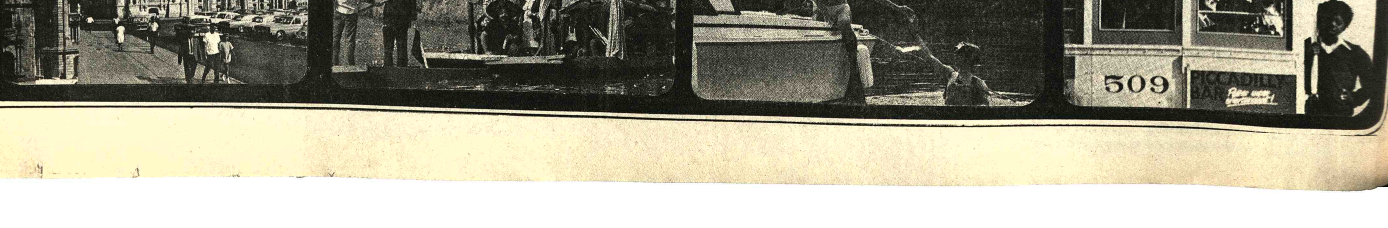
La Paz, agosto 16 de 1978.

o LIMA
o MEXICO
o MIAMI
o LOS ANGELES

AEROLINEAS ARGENTINAS

La gran posibilidad

- UN CREDITO ABIERTO PARA UD.
- TODA LA INFORMACION PARA SUS VIAJES
- Y LA ATENCION QUE UD. SE MERECE, VISITENOS EN: MCAL. SANTA CRUZ ESQ. ALMIRANTE GRAU, O EN SU AGENTE DE VIAJES, EL NOS CONOCE Y SE LO CONTARA.



Distinción para María Luisa...

(Viene de la página 1)

En la Universidad estudió anatomía, historia del arte (por supuesto del Viejo Mundo), técnicas básicas de acuarela, óleo, pastel. Fue sin duda un periodo convencional, arcaizante, conservador y proclive a la duda y la consecuente indecisión que la movió a aproximarse a la escultura. Durante esta época, María Luisa pasaba temporadas en la casa de campo, al pie de la tercera punta del Illimani. Allí habría de generarse una temática a la sazón inconsciente, de altos pináculos y de costumbres y atuendos milenarios indígenas. ("No hay bruma en el horizonte de La Paz"). Decimos inconsciente porque los apuntes de montañas e indígenas fueron sin duda motivados por la disciplina. En sus muy recientes, paseos, solitaria en ese otro mundo de "La Animas", estribación inenarrable de La Paz, de surcos escoriáceos de arena pétrea, inventos formales sin inventor de la más acabado arquitectura sin arquitectos, no necesitó tomar apuntes del natural. ". . . porque lo que veo - me aclara- si me impresiona mucho, es seguro que al cabo de uno o dos meses automáticamente surgen en mi memoria y es trasladado al cuadro.

En la Academia de San Fernando la incitan a componer sin modelo, a sacarse ideas de la cabeza. Es allí, en Madrid, donde empieza a pintar a Bolivia. En la Academia trabaja con los postgraduados. Pero no es el formalismo lo que busca, sino la solución técnica al problema de la luminosidad. Vásquez Díaz la acepta en el reducido grupo de sus cinco discípulos y con él aprende la manera de aplicar el color a la tela. Me explica: — "El óleo por más gruesa que sea la capa, es transparente. La luz tiene que atravesar el pigmento y llegar al lienzo y retroceder. Todo lo que está detrás, el color, adquiere cierta vibración..."

Una exposición solicitada por Armando Zegri, otra por Gómez Sicre en Washington y una beca, Guggenheim fueron las motivaciones. Es deleitoso observar el entusiasmo de María Luisa al narrar los episodios de lo que —ya hemos indicado— consideramos las etapas de su predestinación.

La neoyorquina fue deslumbrante. En 1965 estaban en toda su vigencia Pollock y el grupo Action Painting. Ellos, y la Exposición del mismo año del Museo de Arte Moderno produjeron una suerte de reencuentro en el empleo de los materiales, a la profundidad, a la consecución de un orden, de un algo, hasta entonces incierto e impreciso. Me dice: "En N.York he podido transformar la realidad en la pintura abstracta". Y aquí se quedó ¿para siempre?.

La obra y el estilo.

¿Puede afirmarse, en rigor, que María Luisa es una pintora abstracta, en el sentido genérico, especialmente neoyorquino del término? El análisis que María Luisa hizo de las teorías y facetas a la sazón favoritas en N. York, fueron, como en Europa, mucho más de contenido que de forma, de ideología, que de episodio. No sólo no siguió en ningún momento la "moda" formal, sino que; muy por el contrario, al hacerse aquí más boliviana aún, su tarea consistió, y consiste, no en "abstraer" formas en la línea purista de Kandinski, sino en "abstraer" la naturaleza, su naturaleza.

Tal "abstracción" de la naturaleza boliviana — resumen y singularidad de América— acarrea de suyo la prescindencia deliberada de lo accesorio y la invención de un sistema completamente personal; las masas se agigantan (curiosamente sin términos de referencia) en procura de una obsesionante monumentalidad. Masas, que con frecuencia son volúmenes, crecen, se elevan, se salen del cuadro. Tan difícil cuanto extraño efecto se apoya, además, en la sabia, combinación de los materiales.

En razón de esta monumentalidad peculiar se ha dicho que la pintura de María Luisa es escultórica. Mas adecuado nos parece indicar su orientación intuitivamente arquitectónica. En última instancia, ambas ideologías se confunden y se complementan. Lo arquitectónico viene de la concepción espacial y de la contemplación, desde la niñez, de Tiahuanaco. Lo escultórico tiene su raíz en las aproximaciones de juventud al tratamiento abierto tridimensional. Además hay una notable coincidencia de arrastre: así como el tallador de la fachada barroca mestiza trató en La Paz, en Pososi, en Salinas de Yocalla, en Sica y en tantas otras partes del Alto Perú, la piedra como si fuese madera, así María Luisa ataca los perfiles a golpe ideológico del buril o de la gubia, sin modelar, cómo es su paisaje.

María Luisa inicia su tarea en el boceto. Para ella el dibujo tiene que salir de la mano con la mayor espontaneidad posible. Luego vendrá la transparencia, en variados experimentos con sienas, con blancos y negros, con blanco sobre blanco, en sorprendente e inadvertida coincidencia con Armando Reverón.

Quienes conocen la diafanidad del aire del Altiplano entenderán mejor la luz interior de María Luisa cuando revierte el espectro solar y nos ofrece su blancura pristina. Si hace 1.000 años el arte de Tiahuanaco logró la "petricidad" soñada por Henry Moore, María Luisa, en sus collages, maderas, arenas, pigmentos, superficies, corrugadas, ha inventado una nueva forma de "petricidad" con la que interpreta el drama físico y el alma de su patria.

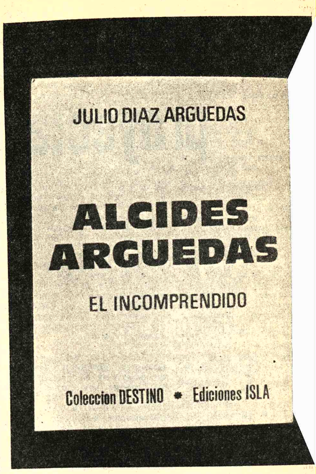
PROYECTO DE DALI

PARIS 19 AGO (EFE).- La próxima obra de arte del pintor español Salvador Dalí estará inspirada en el busto de la actriz norteamericana Jayne Mansfield.

En su casa de Port Lligat en Cadaques, Salvador Dalí recibió a Henri Francois Rey, enviado por el semanario "VSD" a quién le relató su nuevo proyecto. La materia prima de su nueva obra artística es un hueso de cordero, que Dali se encontró un día en la playa en uno de sus acostumbrados paseos.

"La forma de este hueso - afirmó Dali - evocaba vagamente la silueta de la célebre actriz de Hollywood.

CONCIERTO.- Con los auspicios del Instituto Boliviano de Cultura y el Goethe Institut, el próximo viernes 25 tendrá lugar en el local de la entidad nombrada en segundo término (Av. 6 de Agosto Nº 2118) un recital de piano y violín, a cargo de Emilio Aliss y Freddy Ortiz, respectivamente. Este último nacido en Cochabamba, fue integrante de la Orquesta Sinfónica Nacional y de Costa Rica, de la Orquesta de Cámara de Piedmont y del Conjunto The Apple Hill Chamber Players de Estados Unidos, Dirige en la actualidad la Orquesta Sinfónica Juvenil de Cochabamba. El joven pianista Emilio Aliss, destacado alumno del Profesor Mario Estenssoro, ofreció varios recitales en Cochabamba y La Paz, y actuó como solista de la Orquesta Municipal de Cámara. El programa incluye obras de Beethoven, Schubert, Dvorak, Paradis, Granados y Sarasate.



ALCIDES ARGUEDAS EL INCOMPRENDIDO, de Julio Díaz Arguedas. Colección Destino. Ediciones Isla. A través de 70 páginas el autor nos ofrece una otra visión de la personalidad de Alcides Arguedas. El libro consta de los siguientes capítulos: Genealogía, Nacimiento, Estudiante, El hombre, Diplomático, Político, Periodista, Sociólogo, Novelista e historiógrafo, Historiador, Carta familiar. La obra de Julio Díaz Arguedas es un aporte para comprender la tarea del autor de "Pueblo Enfermo".

JORNADAS PERUANO-BOLIVIANAS.- El pasado viernes fue inaugurada en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo" la Segunda Reunión de las Jornadas Peruano-Bolivianas de Estudio Científico del Altiplano Boliviano y del Sur del Perú. Treinta delegados del vecino país, sesenta nacionales y —como invitados especiales— norteamericanos y argentinos, participan en esta reunión destinada a estrechar los lazos de amistad peruano-boliviana a través de estudios científicos conjuntos. La reunión será clausurada el próximo jueves 24 del mes en curso.

Muestra de artista norteamericano

El Dr. Squeri, con estudios en el Brooklyn College, Columbia University, y el Pratt Center for Contemporary Printmaking (Centro de Grabado) de los Estados Unidos, será presentado la mañana del martes 22 de agosto a las 11.00 en el Museo Nacional con una conferencia que tocará el tema "El Arte Contemporáneo en los Estados Unidos".

La Agencia de Comunicación Internacional de los Estados Unidos (USICA) anunció hoy la llegada del Dr. Robert Squeri, considerado como uno de los mejores artistas plásticos norteamericanos -dedicado particularmente al arte del grabado- y con una valiosa producción que se conserva en importantes colecciones en los Estados Unidos, Japón y la Unión Soviética.

La actuación del Dr. Squeri quien es, en la actualidad, Profesor de Bellas Artes en la Universidad norteamericana de Buffalo, ha sido interpretada como"...una extraordinaria cooperación suya al curso de extensión artística del Centro de Restauración del Museo Nacional de Arte".

El Dr. Squeri en esa oportunidad, se referirá particularmente al arte del grabajo documentando su exposición con producciones propias y de algunos de sus discípulos, además de citar los métodos de enseñanza en el campo de las artes plásticas en los Estados Unidos.

Durante su carrera profesional, el Sr. Squeri ha recibido numerosas distinciones y ha optado a la Beca Fulbright en India y Korea, y a otras dos becas más de la Fundación Ford y de la Universidad del Estado de Nueva York.

El Dr. Squeri ha presentado exposiciones individuales en Nueva York, San Francisco, Honolulu, Tokio y otras ciudades japonesas así, como en Chile, Uruguay y Paraguay.

TEATRO

Bajo la dirección de Ruth Cárdenas y Alfredo Rivera, el grupo teatral "Luz Nueva", integrado por no-videntes, ofrecerá una temporada en la Casa Municipal de Cultura con "Historias para ser contadas" de Oswaldo Dragún, El ciclo comenzará el lunes 28 del mes en curso.

TEATRO MUNICIPAL.- El elenco de la Asociación Boliviana de Actores —dirigido por Hugo Herrera— presenta "Los Bandidos" de Friedrich Schiller. La temporada está auspiciada por la Embajada de la República Federal de Alemania y la Alcaldía de La Paz.

Conferencia sobre película de Kubrik

Frederick Ira Ordway III, ingeniero norteamericano, Asistente en la Marshall Space Center de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) de los Estados Unidos y asesor técnico en la filmación del famoso film "2001, Odisea del Espacio", llegará a Bolivia, según anunció hoy la Agencia de Comunicación Internacional de los Estados Unidos (USICA).

El Ing. Ordway, quién posee una extensa carrera dedicada a la investigación y divulgación de los diversos programas espaciales de los Estados Unidos viene a Bolivia para dictar una serie de conferencias sobre temas de su especialidad, y en torno al problema de creación de nuevas fuentes de energía.

USICA dijo que con el coauspicio de la Fundación de la Cinemateca Boliviana y el Ministerio de Planeamiento y Coordinación de Bolivia, el Ing. Ordway ofrecerá dos conferencias.

La primera de ellas, tendrá lugar el lunes 21 de agosto a las 19:00 horas en la sala de proyecciones de la Cinemateca, entre las calles Pichincha e Indaburo con el tema "La creación del film 2001, una odisea del espacio", de Stanley Kubrik y Arthur C. Clarke, producida en 1967.

La segunda conferencia está programada - con invitaciones especiales - para el martes 22 a las 15:00 en el salón auditorio del Ministerio de Planeamiento y Coordinación sobre el tema : "La situación energética en el Hemisferio Occidental".

La carrera del Ing. Ordway se inició con posiciones en el campo de la ingeniería y la geología, incluyendo un puesto en Venezuela en la Orinoco Mining Co. Su trabajo en la División de Proyectiles Teledirigidos de la Republic Aviation Co. en 1951 le proporciona su interés en el campo de la investigación espacial. Más adelante, amplía sus conocimientos en la General Astronautics Research Corporation y en la Oficina de Sistemas Saturno de la Agencia del Ejército Americano de proyectiles teledirigidos.

Entre 1960 y 1963, Ordway trabaja en Marshall Space Center de la N..A.S.A. como colaborador del Dr. Wernher Von Braun. Interesado en la difusión de temas relativos a la conquista del espacio interviene como Asesor Técnico en la filmación de "2001, Odisea del Espacio".

El Ing. Ordway es miembro de numerosas sociedades e instituciones estadounidenses e internacionales. Entre otras, La Royal Astronomical Society de Gran Bretaña; la Sociedad Americana de Atronomía y Astronaútica, la Sociedad Interplanetaria Sudafricana, la Sociedad Astronómica de España y América, la Societé Francaise d' Astronautique, y varias más.

Como autor, la actividad del Ing. Ordway es amplia. Con C.C. Adams publicó en 1958 "Space Flight" (Vuelo Espacial); con J.P. Gardner y M.R. Shape, "Basic Astronautics", (Astronautica Básica); con Adams y Wernher Von Braun, "Careers in Astronautics and Rocktry", en 1962. Con el mismo pionero alemán de la cohetería y el vuelo espacial Von Braun, publicó "Historia de la Cohetería y los Vuelos Espaciales", en 1967.

El Ing. Ordway, cuya visita a Bolivia responde a una invitación de la Agencia de Comunicación Internacional de los Estados Unidos (USICA) es, asimismo, autor de numerosos otros libros y artículos, además de haber contribuido a artículos sobre cohetería y la conquista del espacio en varias enciclopedias y libros de referencia, incluyendo la Enciclopedia Británica.

CENTRO DE DIPLOMADOS EN ALTOS ESTUDIOS NACIONALES

ASAMBLEA GENERAL

El Centro de Diplomados en Altos Estudios Nacionales, (CDAEN) cita a todos los miembrfos de la Institución a la Asamblea General Extraordinaria a realizarse el jueves 31 de agosto en la sala de reuniones del Círculo Militar (Plaza Murillo), a horas 18.30, primera citación, y 19.30, segunda sitación, con objeto de:

1.- Escuchar el informe de labores de la gestión 1976-1978.
2.- Escuchar el informe del movimiento económico de la misma gestión y
3.- Proceder a la elección del nuevo Directorio y del Tribunal de Honor para la gestión 1978-1980 del Centro de Diplomados en Altos Estudios Nacionales.

Nota: Para participar en dichas elecciones, los Diplomados deberán tener sus cuotas pagadas al día.

La Paz, 20 de agosto de 1978
EL DIRECTORIO

gane más dinero !!

Ahora, fácilmente y en poco tiempo, puede ganar más dinero con una profesión de prestigio y categoría tomando una decisión enérgica:

ESTUDIANDO A DISTANCIA

Comodamente, desde su propio hogar, sin dejar sus ocupaciones habituales, dedicando sólo unos minutos al día. Con textos especiales que convierten el estudio en una actividad agradable. Con un profesor particular para usted, que corregirá sus ejercicios y responderá a todas sus preguntas. Beneficiándose de unos Honorarios muy económicos... Usted, en poco tiempo, se convertirá en un TECNICO DIPLOMADO
Es decir, una persona con el porvenir asegurado que gozará de la admiración de su familia y amistades. Ahora mismo, recorte el cupón adjunto, rellénelo con letra muy clara y envíelo a CEAC. Muy pronto recibirá un magnífico Boletín Informativo del Curso que haya elegido.

COOPERATIVA MULTIACTIVA «LA MERCED» LTDA. OFICINA: JUNIN No. 363 CASILLA No. 297 SANTA CRUZ BOLIVIA

ELECTRICIDAD	MOTOR Y AUTOMOVIL	DECORACION	DIBUJO TECNICO	CONSTRUCCION
—Instalador Electricista —Maestro Electricista	—Mecánico de automóviles —Mecánico en motores Diesel	—Decoración del hogar	—Delineante en construcción —Delineante general	—Técnico en construcción. —Maestro albañil —Plomeria

LOS CURSOS TECNICOS POR CORRESPONDENCIA CEAC ESTAN AUTORIZADOS POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA DE BOLIVIA MEDIANTE RESOLUCION MINISTERIAL Nº. 290 DE FECHA 2 DE JUNIO DE 1977

ceac
TIENE EL CURSO QUE UD. NECESITA PARA ALCANZAR, MUCHO ANTES, SU EXITO PROFESIONAL.
UN PROFESOR ESTARA SIEMPRE A SU LADO.

ceac BOLIVIA
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA DE BOLIVIA

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS
y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues a nada se compromete!
Me interesa folleto de los Cursos:
Nombre
Edad Profesión
Domicilio
Ciudad GRL-1
Provincia
ceac COOPERATIVA MULTIACTIVA "LA MERCED" LTDA. CALLE JUNIN Nº. 363, CASILLA Nº. 297 SANTA CRUZ - BOLIVIA

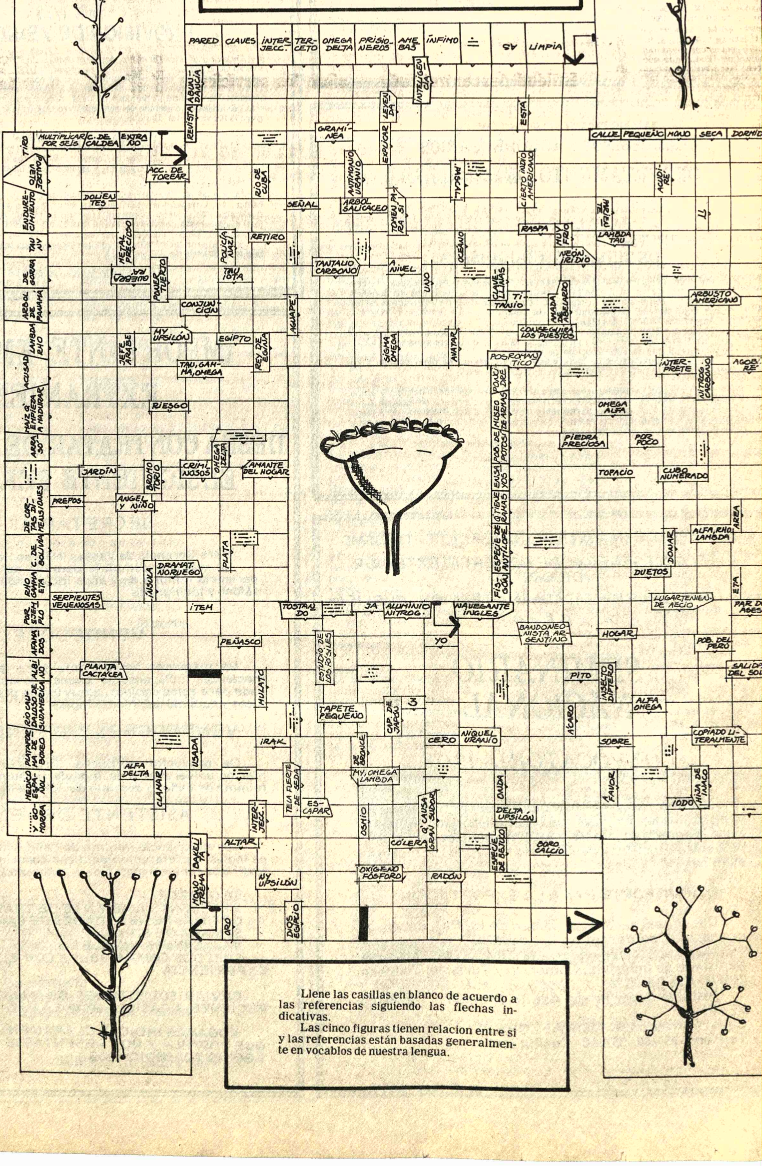
El Banco del Libro en Santa Cruz

Las poblaciones de Warnes, Portachuelo y Puerto Suárez del departamento de Santa Cruz cuentan a partir de la semana pasada con Casas de Cultura y Sucursales del Banco del Libro. Una comitiva del Instituto Boliviano de Cultura fué enviadacon la misión de inaugurar las mismas y entregar una serie de libros a cada una de ellas. La mencionada comisión al mismo tiempo realizó una serie de charlas informales y conferencias sobre bibliotecología y la importancia de las mismas, para personas interesadas en cada una de las poblaciones, especialmente para los responsables de la atención de las indicadas Sucursales. En este sentido se dejaron establecidos los principios y objetivos en cuanto a la organización administrativa y los niveles de conducción que norman las actividades de cada una de las Casas de Cultura y Sucursales del Banco del Libro.

En las Casas de Cultura de Warnes y Portachuelo se dedicarán en la presente gestión a la recuperación de Literatura oral o tradicional y a la de juguetes infantiles tradicionales; estos últimos materiales constituirán la base de sus respectivos museos. En Puerto Suárez tendrán lugar cursos de Taxidermia y, en base al trabajo ya realizado por el profesor Emilio Benavente, se creará el correspondiente Museo.

En esta última localidad la Casa de Cultura recibe la denominación de "Benjamín Suárez Roca", en homenaja al ex-Alcalde recientemente desaparecido que se constituyó en el pionero del desarrollo cultural de la región, su señora esposa en nombre suyo y el de sus hijos donó un lote de terreno, en el que se contruirá el nuevo edificio de la Casa de la Cultura, al mismo tiempo la familia obsequió una mesa de lectura especialmente diseñada para Biblioteca.

LEXICOGRAMA Nº. 281 DE PRESENCIA



Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.

Las cinco figuras tienen relacion entre si y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.

Universidad Católica Boliviana se proyecta hacia el cooperativismo

La Universidad Católica Boliviana, antes que desarrollar la fría misión de preparar nuevos profesionales, busca cumplir los principios de la doctrina de la Iglesia, proyectándose en forma directa hacia una labor social. A este fin, no sólo ha logrado la cooperación de instituciones internacionales y ampliado los campos de trabajo para alcanzar los objetivos que se ha propuesto, sino que ha comenzado a impulsar un vasto programa que tiende a mejorar los tradicionales sistemas universitarios. Los resultados que se obtengan no sólo serán provechosos para esa Casa Superior de Estudios, que habrá innovado los rígidos moldes de la educación boliviana sino que del sistema serán directos beneficiarios los estudiantes, cuyo valor humano y espiritual busca exaltar, sobre toda otra consideración, la Universidad Católica.

El Departamento de Estudios Cooperativos es una de las instituciones por medio de la cual la Universidad Católica Boliviana se proyecta hacia esa labor social. Ese Departamento fue creado en 1975 mediante un convenio suscrito entre la Universidad Católica y la Universidad de Muenster, Alemania. Entre los principales campos de trabajo a que se extiende su acción, figuran la enseñanza académica, la investigación, el asesoramiento y la asistencia técnica en el campo del cooperativismo.

El personal del Departamento, cumpliendo una misión estricta de enseñanza, ha ofrecido sus cursos de cooperativismo, dos de los cuales se ha desarrollado en la Universidad Mayor de San Andrés, y otros dos complementarios. En estos últimos se han cumplido trabajos con una orientación práctica, tipo taller de trabajo.

De otra parte, se cumple una labor de asesoramiento en cuatro tesis específicas sobre cooperativismo, válidas para la obtención de grado en las carreras de Administración de Empresas y Economía. Para mejorar aún más el nivel del curso de Cooperativismo, se ha programado para septiembre venidero, un seminario de trabajo con participación de todos los catedráticos que atienden la materia de todas las Universidades de Bolivia.

El Departamento de Estudios Cooperativos no ha detenido su labor, sino que pretende abarcar muchos otros campos de acción. Así, por ejemplo, en el campo de la investigación, ha aprobado una estrategia de trabajo que comprende tres etapas fundamentales. Una primera, ya terminada, comprende el estudio de un diagnóstico por muestreo, que suplirá la falta de un censo cooperativo, de los sectores cooperativos en los campos de la agropecuaria, el ahorro y crédito, de la minería y de las artesanías. Las otras dos etapas prevén estudios de problemas específicos de los distintos sectores cooperativos.

Esos estudios sirven de base para una enseñanza realista, práctica y aplicada, para un asesoramiento y asistencia técnica sólidos y coherentes. Los resultados de los trabajos de investigación se publican dentro de una serie especial que edita el Departamento.

Es precisamente en el campo del asesoramiento y de la asistencia técnica en el que se proyecta el Departamento, con una intensidad digna de ser destacada, hacia el cooperativismo. Tres son sus líneas de acción. La primera, realización o contribución para el desarrollo de seminarios, charlas, mesas redondas y reuniones sobre materias cooperativas, a nivel nacional e internacional; la segunda, el trabajo en la integración cooperativa a través del Consejo Nacional de Coooperativas. La tercera, corresponde al asesoramiento de organizaciones cooperativas a través de estudios especiales, como por ejemplo, los estudios de comercialización de cítricos de los Yungas, cooperativas arroceras en Santa Cruz y otros temas que se refieren específicamente a programas como los mencionados.

Aparte de esas actividades, el Departamento realiza intensa actividad publicitaria. Editó un catálogo de todas las publicaciones que, hasta el momento, totalizan 21 títulos y comprende documentos con más de doscientos títulos de publicaciones sobre cooperativismo, material que está a disposiciones de la gente interesada en la Biblioteca de la Universidad Católica. Esa actividad publicitaria se extiende, asimismo, sobre cooperativismo latinoamericano, especialmente sobre el boliviano.

El Departamento de Estudios Cooperativos, dirigido por el Dr. Rogelio Villegas, impulsa un trabajo académico y de extensión universitaria, poco conocido. Poco se ha mencionado a esa institución que sienta las bases del nuevo sistema social y cooperativa que pretende la Universidad Católica para lograr, de acuerdo a la doctrina social de la Iglesia, la participación común. Ese Departamento está vinculado a las organizaciones cooperativas de países americanos, a través de sus organizaciones continentales especializadas en estudios cooperativos y, sobre todo, para prestar un mejor servicio al cooperativismo desde la Universidad. Con tal fin, se prepara para octubre próximo un segundo seminario internacional, estrictamente de trabajo, para que los institutos de cooperativismo de las diversas Universidades Latinoamericanas, cooperen y coordinen en la investigación, en el intercambio de profesores y material, en publicaciones y asesoramiento.

De esta manera, la Universidad Católica, a través del Departamento de Estudios Cooperativos, ha desbordado los límites nacionales y se ha proyectado continentalmente, llevando su prestigio y el nombre de Bolivia hacia otros países.

CENTRO DE INVESTIGACION.- En este edificio funciona un taller de trabajo en el que se realizan labores de investigación y que se canalizan en líneas de acción encaminadas a fomentar el sistema cooperativista. La Universidad Católica Boliviana está dando impulso a ese trabajo, en su propósito de proyectarse hacia el cooperativismo.

DIRECTOR.- El Dr. Rogelio Villegas, Director del Departamento de Estudios Cooperativos, se halla a la cabeza de la institución, mediante la cual la Universidad Católica se proyecta en forma directa hacia una intensa labor social.

EQUIPO DE TRABAJO.- El Dr. Rogelio Villegas con el equipo de trabajo que coopera en la labor investigativa y de orientación práctica. Ese personal integra la institución que estudia el campo del cooperativismo, como importante aporte de la Universidad Católica que, además, ha encaminado una acción destinada a la implantación del sistema en esa Casa Superior de Estuios.

MERCEDES BENZ
280 S

Modelo 1975 30.000 Kms. Asientos de cuero. Aire acondicionado.
Radio Cassette stereo AM-FM
Ref. Tel: 327659

BANCO DE LA VIVIENDA S.A.M.

CONVENIO DE PRESTAMO BIRF Nº. 1489 BO

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº. 1/78
PROVISION DE VEHICULOS

De acuerdo a los términos del Convenio de Préstamo suscrito entre el Gobierno de Bolivia y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, que contempla el Programa de Asistencia Técnica para la implementación del Proyecto de Lotes y Servicios, Vivienda Básica y Mejoramiento Urbano, por parte del Consejo Nacional de Vivienda y de la H. Alcaldía Municipal de la ciudad de La Paz, se invita a las firmas comerciales y/o importadoras a presentar propuestas para la provisión del siguiente equipo:

1.- Cuatro Jeeps doble tracción
2.- Un Jeep - Camioneta doble tracción
3.- Cuatro Camión - Volquetas.
4.- Un Jeep - Vagoneta doble tracción

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a pliegos de especificaciones que los interesados podrán retirar de la Secretaría General del Banco, Av. Camacho Nº. 1336 (Planta Alta), previo pago de CINCO MIL Pesos Bolivianos ($b. 5.000.-), y presentarlas en la misma oficina, llenando todas las formalidades establecidas por el Decreto Ley Nº. 15223, hasta horas 16:30 (cuatro y media de la tarde) del 31 de agosto de 1978.
En la misma fecha, a horas 16:30 se procederá a la apertura de propuestas en la misma Secretaría.

La Paz, Agosto 18 de 1978

CONFERENCIA

JORGE ESCOBARI CUSICANQUI

"LOS ESTADOS UNIDOS Y LA SOLUCION DEL PROBLEMA PORTUARIO BOLIVIANO POR EL TERRITORIO PERUANO"

"Jornadas Peruano—Bolivianas"

Teatro de la Casa de la Cultura

Hrs. 18.30 - Lunes 21 de Agosto

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS

DEPARTAMENTO DE SEMILLAS

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA COMPRA DE UN TERRENO EN LA LOCALIDAD DE ZUDAÑEZ (CHUQUISACA)

Por orden del señor Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios se convoca a propuestas para la compra de un terreno en la localidad de Zudañez, (Chuquisaca) con destino a la construcción de una Planta Procesadora de Semillas, que debe tener las siguientes características:
Superficie: 2-3 hectáreas planas cultivables.
Ubicación- Sobre el camino carretero Sucre- Camiri en las proximidades del poblado de Zudañez, fuera del radio urbano, hasta una distancia máxima de 3 Km., y con un frente mínimo sobre camino de 100 m.
Servicios Posibilidades de instalación de un sistema de agua potable y conexión a servicios públicos de energía eléctrica y telégrafo.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado, acompañando detalles y plano, hasta el 17 de septiembre de 1978 en la Dirección Departamental de Agricultura en la ciudad de Sucre o en el Departamento de Semillas del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios en La Paz (cuarto piso, oficina 401). Las propuestas serán abiertas en la ciudad de La Paz.

La Paz, Agosto 17 de 1978
Sr. Rodolfo Bustillo Jemio
Director Administrativo
Min. AA.CC. y Agropecuarios.

IMPORTANTE EMPRESA EXTRANJERA

DESEA CONTRATAR DE INMEDIATO EL SIGUIENTE PERSONAL

SECRETARIAS (2)

Para Gerencia de Ventas y Gerencia General.
Se requiere completo dominio del idioma inglés; experiencia mínima de 2 años incluyendo telex, archivo, dictáfono y taquigrafía.

VENDEDORES

De máquinas herramienta para la industria metalmecánica. Indispensable buenos conocimientos del mercado para estos equipos, experiencia previa en ventas técnicas y dominio del idioma inglés.

VENDEDORES Y/O VENDEDORAS

De productos químicos. Preferentemente con formación universitaria en Ingeniería Química o experiencia mínima de 3 años y dominio del idioma inglés.

ASISTENTE DE VENTAS

Con experiencia mínima de 1 año, sólidos conocimientos de inglés, y preferentemente con conocimientos en el ramo textil o de confecciones. Edad 20/25 años.

SE OFRECE:
EXCELENTE AMBIENTE DE TRABAJO
OPTIMAS POSIBILIDADES DE CARRERA
SEMANA DE 5 DIAS
VACACIONES ANUALES
SUELDOS COMPATIBLES CON EL DESEMPEÑO Y EXPERIENCIA

ENVIAR SOLICITUDES DETALLADAS, CON FOTO RECIENTE, A CASILLA 20279, LA PAZ.

ROGAMOS INDICAR CLARAMENTE EL PUESTO AL QUE POSTULA Y NO PRESENTARSE SIN LLENAR LOS REQUISITOS INDICADOS.

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO
DIRECCION GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR (DICOMEX)
INSTITUTO SUPERIOR DE ADMINISTRACION PUBLICA (I.S.A.P.)

SEMINARIO NACIONAL

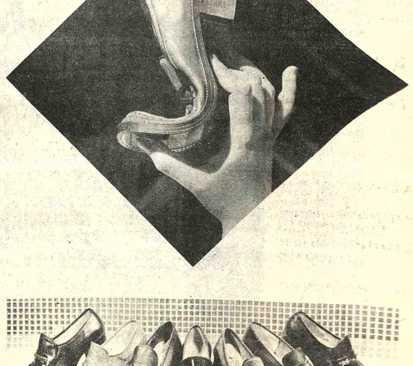
CONVOCATORIA 13/78

La Dirección de Comercio Exterior, (DICOMEX) y el Instituto Superior de Administración Pública, tiene el agrado de invitar a los funcionarios del Gobierno Central, Instituciones Descentralizadas, Empresas Públicas y Privadas al Seminario de:

TRANSPORTE PARA LA EXPORTACION

Que se realizará en la ciudad de La Paz, del día 28 de agosto al 1ro. de septiembre de 1978.
Mayor información en DICOMEX 4to. piso del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Teléfono 350474 - Casilla 20296.
Instituto Superior de Administración Pública (ISAP).
Calle: Carrasco 1391 (MIRAFLORES)
Teléfono: 357659 - 357660 - Casilla 6069.

SUAVÍSIMO



Los mocasines manaco le ofrecen a toda mujer comodidad, calidad, y suavidad.

Vealos, pruebelos, y después haga un favor a sus pies.

Manaco símbolo de calidad

La carretera Santa Cruz-Trinidad

POR EDWIN CHACON ARAMAYO
FOTOS BETO OLIVARES

Dentro de tres años rá una carretera de ..ra calidad entre a Cruz y Trinidad. a entonces, muchos de cambios socio-nómicos, que se están endo, se habrán for-cido. Esta obra, de siderable importancia tro del desarrollo del y, especialmente para Oriente Boliviano, está mostrando ya sus be-icios. El Beni, con se-idad, tendrá en esta vía principal instrumento posibilitará su de-rollo acelerado puesto tiene, para ese depar-ento, la misma sig-cación que tuvo para ta Cruz en la década cincuenta la carretera de Cochabamba.

Quienes han luchado conseguir que se cons-ya este camino y han spaldado de alguna nera la necesidad de dificar la estrategia del sarrollo Boliviano, a vés de una rápida ver-bración vial. Están stiendo a la transfor-ación mediante la in-ración de una extensa gión selvática que, a rto plazo, permitirá orporar a la producción r los menos un millon y edio de hectáreas aptas ra la ganadería y la ricultura. Además de rovechar el fabuloso potencial de riquezas naturales entre Santa Cruz y el Beni.

Realizar un viaje a Trinidad por tierra, era adentrarse en una aventura con muchos riesgos, ahora es asistir a una nueva etapa en el Oriente. La construcción de la carretera casi ha comenzado. Sin embargo, su influencia ya se percibe, especialmente en Trinidad. El costo de vida, tanto en los pueblos a lo largo de la ruta, como en la misma capital beniana, está disminuyendo, porque también son más económicos los costos del transporte de productos por tierra y permite romper esa exlusividad para el abastecimiento que se tenía solamente por vía fluvial a través de los ríos del Chapare (Cochabamba-Puerto Villarroel) y la vía aérea. El camino está demostrando cuán vastos son los beneficios que produce para las clases populares.

Junto a esa "sinfonía de maquinarias" como calificó recientemente el ex Presidente Hugo Banzer, refiriéndose al connjunto de equipo pesado que está trabajando en la ruta, están llegando a las primeras poblaciones como San Ramón, El Puente, Yotau y Ascensión de Guarayos, los primeros colectivos de servicio interurbano, en procura de tener más adelante derecho consolidado a la ruta. También desde Santa Cruz van desplazándose taxis. La sola apertura de la brecha está posibilitando el viaje inclusive de automóviles y decenas de comunidades y poblaciones, que estaban casi aisladas, están siendo incorporadas a la integración abriendo al mismo tiempo nuevos grupos poblaciones al consumo interno de productos.

En los últimos días, especialmente durante los feriados patrios, tanto desde Santa Cruz como desde Trinidad han hecho el recorrido decenas de vehículos, muchos de ellos en verdaderas caravanas. Gente que no tenía ni idea de la zona, ha viajado juntamente con su familia, sólo por turismo, descubriendo así una nueva imagen del país. Ese contacto ha servido para convivir con los pobladores cruceños y benianos de poblaciones que por ahora se debaten en la miseria, donde existe pobreza, pero muchos deseos de trabajar por superarse una vez vinculados.

PRESENCIA también compartió esa satisfacción del encuentro entre bolivianos. Acompaño a la delegación de la Unión Agroindustrial (UNAGRO) que encabezó su Presidente Roberto Barbery. UNAGRO, se ha convertido en un factor más para el desarrollo del Beni, cuando Barbery planteó a la empresa privada de Trinidad la posibilidad y la predisposición de encarar el financiamiento mixto de industrias derivadas del azúcar, instalando al mismo tiempo agencias propias para el azúcar, "Santa Cruz" y el alcohol Cañoto. Esa actitud ha despertado interés y espectativa, ahora los transportistas benianos están llevando por tierra azúcar y alcohol a varias poblaciones.

Se están dando los primeros pasos para la colonización. La actividad turística tiene antes sí un paquete que muchos bolivianos y extranjeros tendrán interés en comprarlo: la abundante caza, la pesca, los increíbles panoramas de la selva amazónica y así aumentar su experiencia y lllegar al convencimiento que somos un país de enormes riquezas naturales.

LA CARRETERA

En tres frentes a lo largo de 367 kilómetros: San Ramón, La Victoria y Villa Banzer, se está trabajando febrilmente. Centenares de tractores, motoniveladoras, volquetas, camiones cisternas y otros son empleados en la obra. Hasta mediados de agosto se habían concluído ya los primeros 32 kilómetros de plataforma. Hombre y máquinas están venciendo día a día la selva, los ríos, acercándose a una meta que era anhelada hace muchísimos años por cruceños y benianos.

Hasta el momento se han movido, más de un millón de metros cóbicos de tierra y la brecha abierta, con 70 metros de ancho, une San Ramón con Trinidad. Hasta fines de año, se tendrán 80 kilómetros de plataforma, según el director del proyecto ingeniero Erwin Moreno. Actualmente, dijo, hay 22 kilómetros de plataforma desde San Ramón y siete kilómetros en "La Victoria", ambas en la provincia Ñuflo de Chávez y 7 kilómetros en Villa Banzer ya en el departamento del Beni.

UN HECHO que está posibilitando una ejecución más rápida de la construcción del camino Santa Cruz- Trinidad, es la abundancia del ripio natural a lo largo de la vía, donde basta desmontar cualquier colina para tener la materia prima. Es impresionante la cantidad de maquinaria y de hombres que trabajan en los diferentes frentes a la obra.

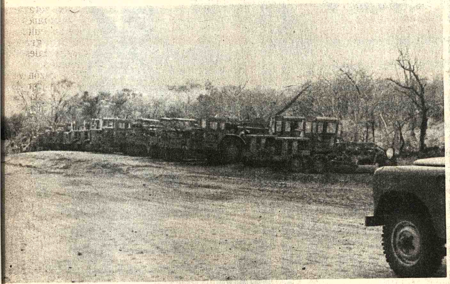
La construcción está a cargo de la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz (CORDESA) y el Ministerio de Transportes, a través del Servicio Nacional de Caminos.

El proyecto caminero San Ramón-Trinidad tendrá un costo de 80 millones de dólares, de los cuales 12 millones desembolsó la Corporación de Santa Cruz para la adquisición de máquinas y equipos y otros cinco desembolsará en 1.980 para terminar la construcción.

Cerca de quinientos hombres están actualmente empeñados en la ejecución de esta obra. Ya se han construído 44 kilómetros de alcantarillas. Hasta octubre próximo también estarán terminados los dos puentes más grandes: sobre el Río San Pablo a 240 kilómetros de San Ramón con un puente de ochenta metros y sobre el Río Caimanes, 24 kilómetros más adelante. Estas obras están a cargo de la empresa constructora beniana "Socoebecon" con una inversión de 12.700.000 pesos bolivianos.

Se han construido también otros puentes menores. Se están instalando campamentos de avanzada y el director del proyecto, Ing. Moreno, convencido de la importancia de mantener el camino expedito, inclusive en temporada de lluvias, está considerando seriamente la posibilidad de echar una capa de ripio a lo largo de la ruta. Aunque en esta temporada el viaje es relativamente fácil, con una fuerte lluvia los senderos polvorientos quedarían convertidos en lodazales intransitables.

(Pasa a la página 7)



ES IMPRESIONANTE la cantidad de maquinaria pesada que hay a lo largo de la ruta en construcción San Ramón - Trinidad. La obra que se acomete desde tres frentes está cambiando ya el modus vivendi de las poblaciones y comunidades asentadas a lo largo de la carretera.

EL PUENTE es una comunidad ganadera en la ruta al Beni. El solo inicio de la construcción de un camino de primera calidad, está transformando las condiciones de vida de miles de campesinos que empiezan a tener productos a precios más bajos y se empiezan a dar condiciones para que puedan ellos llegar con su producción hasta los mercados de Santa Cruz y Trinidad.

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA
CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA FABRILES, CONSTRUCTORES Y GRAFICOS
CONVOCATORIA LICITACION Nº 10/78

Por Resolución de la Junta Directiva del Consejo Nacional de vivienda para trabajadores Fabriles, Constructores y Gráficos y de conformidad al inciso e) Art. 4°. del D.S. N° 10733 de 16 de febrero de 1973, se convoca a las Empresas Constructoras de Primera, Segunda y Tercera categoría, legalmente consituidas, presentar propuestas para la construcción de 56 Viviendas Unifamiliares ubicadas en Villa 1° de Mayo - de la ciudad de La Paz, bajo las siguientes características:

36 Viviendas tipo V.U.P. 10 - 2 Dormitorios pareadas
20 Viviendas tipo V.U.P.10 - 3 Dormitorios pareadas

El presupuesto oficial para la construcción de las obras alcanza a la suma de $b. 6.892.784.20 (SEIS MILLONES OCHOCIENTOS NOVENTA Y DOS MIL SETECIENTOS OCHENTA Y CUATRO 20/100.- PESOS BOLIVIANOS)

Los planos, pliegos de especificaciones generales, y técnicas, podran ser retirados de las oficinas del Depto Tecnico del Consejo, a partir del día 21 de Agosto del año en curso, ubicadas en la Av. Arce N°. 2716, esq. Campos de la ciudad de La Paz y/o en las Agencias Regionales del interior del país, previa cancelación de $b. 1.500.00 (Un Mil Quinientos OO/100 Pesos bolivianos).

Las propuestas serán presentadas, cumpliendo todos los requisitos exigidos en el Decreto Ley 15192, relativas a Licitaciones de Obras, hasta el día 11 de Septiembre de 1978 a horas 16:30 en las oficinas del Dpto. Técnico del Consejo en la ciudad de La Paz y/o en la Agencias Regionales del Interior del país.

La Paz 18 de Agosto de 1978

quizá llegó el tiempo de que usted también

como ellos

si tiene un terreno ya puede tener su casa

Si no aprovecha ahora...¿cuando?

incobol S.R.L. INGENIERIA CONSTRUCTORA BOLIVIANA
INGENIEROS - ARQUITECTOS
Plaza Isabel La Católica esq. Pedro Salazar - Teléfono 350610
Proximamente, también en Cochabamba

HOY CINES TV

TV Boliviana

11.00 TELEMISA
11.40 HIJITUS "ENRIQUETA"
12.00 MATINAL CON EL ABUELITO "TINO"
12.35 MI BARRIO EN VIVO Y DIRECTO DESDE LA PLAZA "SAN PEDRO"
14.05 IVANHOE
14.30 SANTALLAZOS
15.20 LOS LANCER
16.10 ATAQUE
17.00 PERDIDOS EN EL ESPACIO
17.40 LOS PICAPIEDRAS
18.00 300 MILLONES VIVO Y DIRECTO DESDE MADRID-ESPAÑA
19:05 LOS CLASICOS FAMILIARES
19.30 EL HOMBRE NUCLEAR
20.20 ECOS
20.50 CENTRO MEDICO
21.45 DETECTIVE FANTASMA
22.35 MUJER POLICIA
23.25 A PUERTA CERRADA
23.50 CIERRE EMISION

16 DE JULIO Tel. 352119

Matinal LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER Matinée, tanda y noche MOMENTO DE DECISION (May. de 14 años)

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, tanda y noche EL GRAN BUFALO BLANCO (14 años)

6 DE AGOSTO Tel. 23829

Matinal Suspendida Matinée Hrs.15.45 Tanda 18,45 y noche 21,45 LOCO, LOCO ASALTO AL BANCO (T.P.) Actualidades Mundiales.

UNIVERSO Tel. 342660

Matinal SI YO FUERA MILLONARIO Matinée, tanda y noche LAS MEJORES AVENTURAS DE LA VIDA REAL Además Noticiero Alemán El Mundo al Instante.

BOLIVAR Tel. 325051

Matinal LA COBRA Vs. LOS ASESINOS Matinée EL DOLAR DE SUERTE Tanda y noche LA GUERRA DE LOS SOSTENES (May. de 21 años)

MONUMENTAL ROBY Tel. 62135

Matinée, tanda y noche POBRE PERO HONRADA (T.P.) Además Noticiero Alemán El Mundo al Instante

AVENIDA Tel. 325409

Matinée ADIOS GRINGO (todo público) Tanda y noche LA CAMARERA (Censura 21 años) Además El Corto en Colores Visión.

PARIS Tel. 29704

Matinal PEPITO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA Matinée, tanda y noche LOS CABALLEROS DE LA MUERTE (T.P.) Además Noticiero Alemán El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA
Pichincha esq. Indaburo.

Matinée tanda y noche LA CLASE OBRERA VA AL PARAISO (May. 18 años.

EBRO

Matinal LAS AVENTURAS DE HIJITUS Matinée, y tanda doble LA NIÑA Y EL MENDIGO y LAS AVENTURAS DE MARCO POLO Noche LAS PROCESADAS (Censura 21 años) Matinal 1,50 - 1.- Matinée 8.- 6.50 Tanda y noche 8.50 - 7.50

NOBEL

Matinal LUCKY EL INTREPIDO Matinée doble LA CELADA y MAKO EL TIBURON ASESINO Tanda doble LA TRAMPA DE LA INOCENCIA y RIO DEL AMOR RIO DE LA MUERTE (Censura 21 años) Noche RIO DEL AMOR RIO DE LA MUERTE (Censura 21 años)

TESLA Tel. 3-53803

Matinée tanda y noche VIVA KNIEVEL (Censura todo público) Además el Noticiero El Espejo de Alemania

SCALA Tel. 3-23535

Matinal TRAVESURAS Y AVENTURAS DE ASTERIX Matinée LA SONRISA DE MAMA Tanda y noche BODAS DE CRISTAL ,Más el Noticioso Nº 6 El Espejo de Alemania.

MEXICO

Matinée y tanda dobles LOS VALIENTES DE GUERRERO Y DEBIERON AHORCARLO ANTES Noche TODOS LOS COLORES DE LA OSCURIDAD

ESMERALDA Tel. 52454

Matinal EL BUENO PARA NADA Matinée y tanda dobles LAS LOCAS AVENTURAS DE LEN COBY y LA FURIA DEL DRAGON Noche Actualidades Francesas y LAS PICARAS AVENTURAS DE UNA MUJER POLICIA.Matinal 1.50 Matinée 8.- Tanda y noche 8.50

PRINCESA Tel. 324271

Matinée KING KONG (Todo público) Tanda y noche ADIOS CRUEL HERMANO (May. de 18 años)

CENTER Tel. 322026

Matinal doble ASTROBOY EL PLANETA DE LOS DIABLOS y EL OSITO PANDA (Censura todo público) Matinée y tanda dobles SANTO BLUE DEMON CONTRA FRANKESTEIN Y EL HOMBRE LOBO y CAPULINA CHISME CALIENTE (Censura todo público) Noche EL CABALLO DEL DIABLO

VARIEDADES Tel. 3-24071

Matinée CAPULINA Vs. LAS MOMIAS y DIBUJOS ANIMADOS Matinée y tanda doble EL REGRESO DE KING KONG Y TERREMOTO (T.P.) Noche SUCEDIO EN AFRICA (May. 21 años) y Cortos

MURILLO Tel. 352647

Matinal HERCULES Y LOS TRES CHIFLADOS y El Espejo de Alemania Matinée y tanda doble LA GUERRA DE LAS GALAXIAS, y GOOFY Y DONALD CAMPEONES OLIMPICOS, (Todo público) Noche LA GUERRA DE LAS GALAXIAS y El Espejo de Alemania

ROXY

Matinal EL AUSENTE Matinée, y tanda dobles AEROPUERTO 77 y LOS COBARDES VIVEN BIEN (T.P.) Noche AEROPUERTO 77

IMPERIO Tel. 40451

Matinal doble EL INCREIBLE PROFESOR ZOVEK y LOS CAMPEONES JUSTICIEROS EN EL ROBO DE LAS MOMIAS DE GUANAJUATO Matinée, y tanda dobles EL FIN DEL MUNDO y LA CORONA DE UN CAMPEON Noche doble sólo 21 años) EL ARTE DE ENGAÑAR y EN LOS PLIEGUES DE LA CARNE precios populares.

BUSCH

Matinal LA ESPADA MAGICA y Cortos Matinée y tanda doble UN JUEGO DE MUCHACHOS y UN HOMBRE LLAMADO VIERNES Noche DEDOS SUCIOS y Mundo al Instante (Prohibida menores de 21 años)

ILLIMANI

Matinal: TALLA DE VALIENTES y PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS Matinée y tanda doble DE SANGRE CHICANA y LA AVENTURA DEL POSEIDON Noche LA ULTIMA NOCHE DE LA VIOLENCIA (May. 21 años) y Cortos.

SANTA CRUZ

CENTRO DE TELEVISION UNIVERSITARIA CANAL 11

16.30 SEÑAL MUSICAL
17.00 MARINO
17.30 TOM Y JERRY
18.00 PROGRAMACION ACADEMIA DE DANZA SANTA CRUZ
19.30 MUNDO VISION
20.30 EL SHOW DE LA PANTERA ROSA
21.00 MUSICAL 11
21.30 EL BIEN AMADO
22.00 REVISTA DEPORTIVA
22.30 CINE ESTELAR LASSI Y LA COLINA DORADA
20.00 CIERRE DE EMISION

CAMBAO 2-3497

Matinal EL PODEROSO HOMBRE DE PEKIN Matinée Vermouht,Tanda y noche LA EXPLOSION DEL POSEIDON.

AUTOCINE 2-9198

Tanda a las 19,30 y noche a las 22.00 LILY MI ADORABLE ESPIA

SANTA CRUZ 2-4503

Matinal HERCULES CONTRA HERCULES EL MONSTRUO Matinée Vermouth, AHORA EL RECLUTA ES GENERAL Tanda y noche LOS LOQUITOS EROTICOS

GRAN GRIGOTA 3-4748

Matinal DIOS LOS CRIA Matinée, vermouth, LOS JAGUARES. Tanda y noche LOS ALBAÑILES.

FLORIDA 3-4639

Matinal EL FUTBOL FENOMENO Matinée Vermouth, LA LEY DEL MAGNUM Tanda y noche Noticiero El Mundo al Instante y LA LEY DEL MAGNUM

METROPOLITANO 2-6467

Matinal, MUCHACHO QUE VAS CANTANDO Matinée Vermouth, Tanda y noche, LLANTO RISA Y MOCKUT

24 DE SEPTIEMBRE 2-6467

Matinal HERCULES CONTRA HERCULES EL MONSTRUO Matinée, Vermouth, VIVA LA VIDA. Tanda y noche VIRGEN EROTICA.

CITTY HALL 2-7619

Vermouth KEOMA Tanda y noche PLACERES DE MUJER.

MAU MAU 2-1867

Tanda y noche LAS DULCES AMIGAS

COCHABAMBA

ASTOR Tel. 24828

Matinée doble EL AMO DE LAS ISLAS y DOS VALIENTES CONTRA KUNG FU Tanda y noche EL VIEJO FUSIL

VICTOR Tel. 23501

Matinée doble EL HIJO DE LOS POBRES y LEYENDA MACABRA DE LA COLONIA Tanda y noche TIVOLI (21 años)

ROXY Tel. 21561

Matinée doble LA BANDA DE LOS PERROS ASALTANTES y ASI ES LA VIDA Tanda y noche EL DERECHO DE AMAR

CAPITOL Tel. 21804

Matinée doble EL HOMBRE QUE SERIA REY y LA NIÑA DEL CASERON Tanda y noche SOLITARIO

OPERA T[illegible]

Matinée doble EL AM[illegible] MARIA ISABEL y [illegible] ENLOQUECES Tanda [illegible] MIL CAMINOS TIE[illegible] MUERTE

Próximo Demoledor Estreno CINE TESLA
LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION
Jean Paul Belmondo
Violencia Psicológica..
Un hombre contra siniestros industriales de una ciudad corrompida!!
EL CUERPO DE MI ENEMIGO
con: BERNARD BLIER MARIE-FRANCE PISIER
Director: HENRI VERNEUIL
TECHNICOLOR Mayores de 18 años

...sombrosa Premier de Gala
Martes 22-Hs. 21.30
Auspicia: Grupo Scout La Salle- Pro- Obras Sociales

...E MONJE CAMPERO
Canje de taquillas el día de la función en boleterias del cine, desde las 10 A. M.

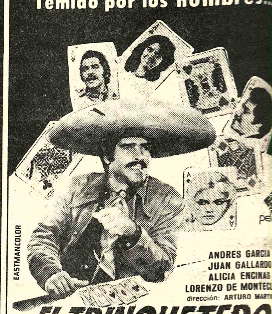
HOY CINE GRAN GRIGOTA EN SANTA CRUZ
Seres de otro mundo en feroz lucha con Los Jaguares...
Lucha a muerte con KARATE

LOS JAGUARES vs. EL INVASOR MISTERIOSO
FEDRA Y JULIO CESAR LUNA director JUAN MANUEL HERRERA COLOR

HOY Un Doble Estreno Pague 1 Vea 2

¡EN EL SUBMUNDO DE DRACULA, HASTA EL AMIGO MAS FIEL DEL HOMBRE, PUEDE CONVERTIRSE EN LA MAS HORRIBLE PESADILLA..!
"LA JAURIA DEL DIABLO"
TECHNICOLOR
Con JOSE FERRER MICHAEL PATAKI
PROXIMO ESPELUZNANTE ESTRENO CINE 6 DE AGOSTO

Un hombre protegido por la suerte... Amado por las mujeres... Temido por los hombres...



EL TRINQUETERO
MARTES ESTRENO "Gran Cine México"

Peliculas Paramount presenta a
George C. Scott
Una producción Bart/Palevsky Un Film de Franklin J. Schaffner
"La Isla Del Adiós"
Coestrellas
David Hemmings Gilbert Roland y Claire Bloom
Basado en la novela de Ernest Hemingway Guion de Denne Bart Petitclerc
Próximo Inolvidable Estreno Cine 16 de Julio

Una mujer perdida en el abismo de la pasión...

"EL LIMITE DEL AMOR"
· JUAN LUIS GALIARDO
· CHARO LOPEZ
dirección: RAFAEL R. MARCHENT
MARTES GRAN ESTRENO
MAYORES de 21 AÑOS con documento probatorio
CINE PRINCESA
¡SOLO PELICULAS DE CATEGORIA!

Film de amor y anarquía: El ideal y la táctica

Escribe Luis Espinal

LM DE AMOR Y UIA de Lina Wertmüller homenaje a los héroes ocados; su ideal era pero el método político cado: como expresa, al e la cinta, una cita de Malatesta.

protagonista (Gian-Giannini) es un campesino hace anarquista y quiere al dictador Mussolini. Le en su tarea una prostituta ngela Melato).

película es de una ex-inaria madurez, tanto en sta en escena, como en la ntación. La llanura ada, la Roma monumental scismo, o la casa de citas n una magínfica am-ación.

l film además de una fina gia y una soberbia in-etación, es una historia de poética, a pesar del crudo smo de los diálogos, con su terístico toque dialectal. l protagonista prefiere r como un perro, a vivir un perro bajo el dictador.

Pero el enamoramiento le descompagina sus planes, ya no es un lobo solitario, y ellas le retienen.

El color y la iluminación de FILM DE AMOR Y ANARQUIA tienen un gusto certero, al igual que el cuidado de la imagen, a veces encuadrada con la cámara a ras de suelo, para dar a las figuras el tono de la moda fascista con su monumentalidad estatuaria. Estos ambientes arquitectónicos inhumanos recuerdan las obsesiones metafísicas de Giorgio de Chirico.

Este film agridulce presenta personajes inolvidables: la "Tripolina" con su mezcla de mujer fatal y niña ingenua, o el militante fascista que, además de tener los rasgos faciales de Mussolini, expresa toda la brutalidad y torpeza de su anquilosada ideología.

Wetmüller no deja de lanzar sus pullas y chistes sangrientos: como el que no puede hacer el saludo fascista porque le faltan dos dedos y parecería que hace el gesto de "cuerno".

FILM DE AMOR Y ANARQUIA ha encontrado un acertado equilibrio entre estos dos elementos, al igual que entre la comedia y el drama, entre la exuberancia y la contención, entre un cuadro de costumbres sociales y un film intimista.

Otro film de Wertmüller que podemos recordar es MIMI POR MAFIOSO..CORNUTO. Detrás de su desgarro siempre existe una nota de feminidad.

2 EL LOCO, LOCO ASALTO AL BANCO (BANK SHOT) de Gower Champion es una película cómica novedosa y original. Se combina la lógica con el sin-sentido. Los gags son cercanos al absurdo, se escapa de la cárcel en una enorme pala mecánica, y en cambio el jefe del penal le persigue en triciclo; no asaltan el banco sino que se lo llevan de cuajo; tienen todo el banco, pero no el dinero, vuelan todo el trasto; la policía se retira avergonzada, marcha atrás, se va nadando a...Samoa.

La interpretación es de comedia, pero con una cierta sobriedad, para hacer reir hay que tomarse la cosa en serio.

La cinta está llena de pequeñas citas: el negro se llama Herman X; los detectives son Johnson y Jackson; la nitroglicerina, "habrá otro Ballantine"; ven el lugar de los hechos bajo el paraguas...

El film mezcla bien el suspenso y el disparate. La burla va igual contra la policía como contra los gangsters. Una parte de la comicidad está en que el espectador se siente más sagaz que los protagonistas, pero luego se le da la vuelta al asunto. Se procura jugar con las coincidencias, para estar constantemente al borde del éxito y del fracaso.

Una escena excelente y llena de poesia es la nocturna, con el remolque frente a la enorme pantalla del auto-cine; las figuras quedan como dibujadas en un pleno contraluz; la secuencia es de una gran finura e ironía, y una palabra de autor.

3 LAS MEJORES AVENTURAS DE LA VIDA REAL de James Algar es una selección y reposición de films de Walt Disney sobre animales, en concreto EL DESIERTO VIVIENTE y AVENTURAS DE LA VIDA REAL. El film es también un homenaje a Disney.

Mirando ahora estos films, con una cierta perspicacia, encontramos en ellos un defecto radical de enfoque. El antropomorfizar a los animales es una falta de verdad y respeto hacia ellos, los comentarios los comparan constantemente con el hombre, esto sucede más al ironizarlos ¿Es esto leal? Algo parecido sucede al poner las imágenes al ritmo de la música; es una manera de ironía y burla que tergiversa su realidad natural. También, a nivel de lenguaje cinematográfico, la utilización del montaje menudo del campo y el contracampo se fabrica la realidad al unir elementos (a veces) dispersos. Un caso concreto de esto es la escena final que compagina rítmicamente una serie de planos de diversas aves volando, haciéndoles componer una especie de sinfonía subrayada por la música.

Antes este film, lo que más es de admirar es la paciencia y técnica con que los camarógrafos han captado las secuencias. Es instructivo este acercamiento a los animales, aunque sea levemente adulterado. Ahí se plantean ciertos enigmas de la vida animal y de sus instintos: los ratoncitos que se lanzan al mar, las migraciones de las aves, la avispa que pone sus huevos sobre la tarántula.

El tema básico de todos estos films es la lucha por la vida y la supervivencia. Su dramaticidad está en el enfrentamiento, la persecución y la muerte.

4 VIVA KNIEVEL de Gordon Douglas es una película basada en los saltos acrobáticos del motorista Evel Knievel, interpretado por él mismo. El espectáculo de riesgo se ha redondeado con un argumento que comprende: la intriga, a base de la rivalidad de los traficantes de cocaína; la ternura, con la presencia del hijito; el romance, con la fotógrafa hostil que se enamora.

La historia, en conjunto, es poco creíble. A pesar de los disparos y las persecuciones no parece que un solo policía se mueva; tal vez por ello, se ha situado todo en México.

Los dos accidentes que se ven en el film son exactamente iguales, como hechos por el mismo "especialista" en caídas.

Lo que más impresiona del asunto Knievel es el gran show publicitario que tiene montado a su alrededor; capa, remolque, carros brillantes, bandas de música...Todo ello revela la existencia de una sociedad ansiosa del culto a la personalidad y exaltación del individualismo. Pero sus héroes tienen una apariencia superficial y circense. La única nota que se dirige a un público adulto es la morbosidad del riesgo: Knievel salta sobre tigres y leones o sobre el fuego. Finalmente, parece que el público ha pagado, no para ver un deporte o una acrobacia, sino para ver (o imaginar) una accidente. El peligro ajeno es una manera de evadirse de la rutina de su propia vida.

El final feliz de la película es múltiple, cayendo en el convencionalismo más sumario: venganza de los enemigos, superación del complejo del padre (Gene Kelly), abrazo de los enamorados, y éxito en el salto acrobático.

En un momento de sinceridad, al film se le escapa su grosera ideología; el deporte de los saltos en moto es más importante que la política latinoamericana; porque a ellos no les interesan las revoluciones (se supone las frustradas) que suceden en América Latina. De paso se muestra un soberano desprecio hacia nuestros pueblos.

Para que Knievel, además, tenga algún valor "moral", habla contra la droga, y la cinta comienza con la entrega de juguetes a los niños del orfanato, o sea que Knievel, además de acróbata, es un Papá Noel ¿Qué más se puede pedir?

De Gordon Douglas no se podría esperar mucho más, ya que la trayectoria de su cine es uniforme. CHICA REVOLVER DE UN DESCONOCIDO, RIO CONCHOS, LA DAMA EN CEMENTO, EL INVESTIGADOR, EL BARQUERO, TONY ROME, EN BUSCA DEL ESLABON PERDIDO, FLINT MISION INSOLITA, NOCHE SIN FIN, Y CODIGO DEL CRIMEN.

5 MOMENTO DE DECISION (THE TURNING POINT) de Herbert Ross es una película que muestra el ambiente del mundo del ballet norteamericano. Dos amigas (Shirley MacLaine y Anne Bancroft) toman rumbos diversos; una elige ser madre de familia y dejar su carrera profesional, la otra elige el ballet. El film, acentúa esta incompatibilidad entre vida y amor y profesión. Se tienen una envidia mutua (la de ser madre o la de ser estrella).

El film tiene su final feliz, con la hija que llega al éxito negado a la madre.

MOMENTO DE DECISION quiere ser también una especie de CANDILEJAS, pero se queda en un tono muy menor; Ross no es Chaplin.

Lo mejor de la cinta son las escenas de ballet y también los ensayos con un tono casi documental y diáctico.

El film propone un tema exótico y evasivo; con la consiguiente exaltación del éxito, los ramos de flores, y el divismo. Es un muestrario de personajes y opciones entre los bailarines. ¿Por qué el cine norteamericano busca sus temas dramáticos en gentes tan poco cercanas a la vida real del pueblo norteamericano? ¿Qué le pasa a esta democracia que no nos muestra a los obreros?

La parte final, con la serie de representaciones y éxitos de la joven pareja, está puntuada por un lenguaje cinematográfico anticuado (y tradicional en el antiguo film musical): se cambia de escena por el pasar de la hoja de un album.

La pelea entre las dos amigas, en la calle, termina en comedia, y son demasiado evidentes los efectos buscados del viento, como en el viejo Hollywood

Además de este film de propaganda del ballet norteamericano, Herbert Ross ha dirigido otras comedias melodramáticas o musicales: EL BUHO Y LA GATITA, ADIOS MR. CHIPS, EL FIN DE SHELLA, FUNNY LADY

6 BODAS DE CRISTAL de Rodolfo Costamagna es una comedia dramática argentina. Presenta los problemas de una mujer encerrada en su casa, mientras el marido la engaña. El amor parece apagado por la rutina de sus quince años de matrimonio, pero sobrevive como un rescoldo, y se reconcilian, después de una época de total frialdad.

La escena menos motivada del film y la más traída por los pelos es la amenaza del rival, pistola en mano, cuando la esposa se interpone para proteger al marido.

Como un símbolo, se muestra varias veces a la viejita solitaria que permanece en el jardín público, sentada en un banco, con su cruz sobre el pecho ¿Una imagen de resignación?

Es una película muy inmadura, con una puesta en escena titubeante; por ejemplo, hay planos picados gratuitos o no aprovechados. También es exagerada la interpretación de Roberto Closas, con su típico acento español que no parece motivado en el contexto del film.

BODAS DE CRISTAL tiene todo el sabor de una obra primeriza (es el primer largometraje de Costamagna) Este film que quiere ser feminista queda deslucido y sin dramatismo por la poca riqueza sicológica de los personajes y de su recitación.

ACTUALIDAD CINEMATOGRAFICA

El acontecimiento más importante de la semana es, sin duda, el estreno de la nueva sala de exhibiciones para la Cinemateca Boliviana.

Pasando a los estrenos, resalta FILM DE AMOR Y ANARQUIA de Lina Wertmüller por su madurez, interpretación y creación ambiental. EL LOCO, LOCO ASALTO AL BANCO de Gower Champion es un film cómico de buena originalidad, gusto y sobriedad. LAS MEJORES AVENTURAS DE LA VIDA REAL de James Algar es un documental de selección de filmaciones de animales de Walt Disney; impresiona la paciencia, más que el respeto a la vida real de los animales.

VIVA KNIEVEL de Gordon Douglas es un film de aventuras alrededor del personaje del acróbata de la moto. MOMENTO DE DECISION de Herbert Ross es un film de ballet, con una tenue historia poco convincente. Y finalmente, BODAS DE CRISTAL de Rodolfo Costamagna es una comedia de costumbres inmadura y titubeante.

LA CARRETERA SANTA CRUZ...

(Viene de la página 5)

UNA SERIA AMENAZA

El recorrido de la ruta ha servido también para llamar la atención sobre un aspecto que podria ser muy perjudicial. La construcción misma seguramente tendrá serios inconvenientes, sino se consigue la cooperación responsable de los transportistas que utilizan el camino, principalmente de las empresas madereras. Los camiones, casi siempre sobrecargados de madera, han empezado a causar destrozos en los primeros kilómetros de plataforma construída cuando todavía no está estabilizada. El ripio es frecuentemente desparramado a ambos costados por el exceso de velocidad que imprimen los camiones y también se han convertido en graves amenazas para las cuadrillas de trabajadores que tienen que estar en permanente movimiento, hay sectores en que se corre hasta 150 kilómetros por hora.

Al parecer, todavia no hay ninguna posibilidad de impedir que las empresas madereras suspendan el tráfico, tampoco es posible, según los técnicos, construir desvios a lo largo de la ruta, porque elevaría el costo del proyecto. La única alternativa que queda es demandar la responsabilidad de madereros y transportistas para que cooperen conscientemente y no sobrecarguen los camiones ni crean que son los únicos en la carretera. Los encargados de la construcción temen que se registren graves accidentes como los que se tuvo que lamentar en el camino San José de Chiquitos-San Ignacio de Velasco cuando estaba en construcción.

La gente de San Ramón, el Puente, Yotau, Ascensión de Guarayos, San Pablo, Santa María, San Pedro, Caimanes, Villa Banzer y Casarabe a pocos kilométros de Trinidad, han empezado a preocuparse por el peligro que representa el exceso de velocidad y la falta de consideración de algunos transportistas que circulan generalmente levantando polvaderas que reducen a cero la visibilidad.

EL PANORAMA

Seguramente en ninguna otra ruta del pais se podrá apreciar la variedad de clases de montes como en esta carretera, desde los montes bajos, al salir de San Ramón, hasta los montes de palmeras de cushi en la zona de Guarayos y el Monte Alto. En varias partes del camino, es posible apreciar la majestuosidad de enormes árboles hasta de 45 metros. Se necesitarían varias personas para abrazar el tronco.. Toda la belleza de la amazonia está en esta ruta. Claro que también hay vestigiosos de la llegada del hombre: parabas y otros animales muertos a tiros, a veces colgados en algún arbol a la orilla del camino, son las huellas de los indeseables, de los destructores que tampoco podian faltar y que matan por matar.

Así, aquel viejo proyecto que muchas veces fue planteado por representantes regionales, ante varios gobiernos, para que construyan este camino, se está ahora convirtiendo en realidad.

Hay firme determinación para cumplir el cronograma de trabajo y concluir la construcción en tres años. Al finalizar la obra, todo el equipo pasará a poder del Servicio Nacional de Caminos para la ejecución de otros programas viales en la región. Y está dentro de esos planes la construcción de un camino hacia Rio Negro, hasta Concepción, por el lado norte.

La posibilidad de llegar a Trinidad, desde Santa Cruz, por esta vía, esta dando también a los transportistas nuevos horizontes y también la lucha por el monopolio de la ruta. En algunos casos, se está acudiendo a argumentos regionalistas. Si bien es un fenómeno sociológico natural cuando se encuentran buenas condiciones, es también temor a tener una competencia leal que induzca a un trabajo más productivos, sin exclusivismos.

La construcción de esta carretera, es parte de un conjunto de proyectos que se están encarando en Santa Cruz y el Beni. Para llegar hasta la capital beniana, se requieren entre 15 y 18 horas sin mucho apresuramiento.

Entre las ciudades de Santa Cruz y Trinidad hay una distancia de 522 kilómetros. Se sale por la carretera asfaltada a Montero (50 kilometros), se tema la carretera a Puerto Benegas, pasando por Okinawa hasta Rio Grande (108 Kms.), a San Ramón (170 Kms.). El Puente (240 kilómetros) Yotau (250 Kms.), Ascención de Guarayos (290 kilómetros), Santa Maria (318 kms.) San Pedro (338 Kms.) Caimanes (361 Kms.), Villa Banzer (378 Kms.), Casarabe (391 Kms.) y 54 kilometros más hasta Trinidad..

BANCO INDUSTRIAL S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

La Junta Directiva del Banco Industrial S.A., de conformidad con los Artículos 46 y 48 del Capítulo VI de los Estatutos, convoca a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS, para el día viernes 25 del mes en curso acto que se efectuará en las oficinas del Banco a horas 16:00.

ORDEN DEL DIA

- Adecuación de Estatutos conforme a disposiciones del Código de Comercio en vigencia.

A fin de facilitar la revisión del Proyecto de Adecuación de los Estatutos, informamos que el mencionado Proyecto se encuentra a disposición de los Sres. accionistas, para cuyo objeto podrán dirigirse al Gerente Administrativo de la institución.

JUNTA DIRECTIVA

La Paz, agosto de 1978

VENDEDOR

Importante Empresa necesita:

Vendedor Especializado en productos farmacéuticos.

Enviar Curriculum y pretensiones a:

Casilla de Correo N°. 8658.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Comunica a su distinguida clientela y público en general sus nuevos números telefónicos:

CENTRAL	piloto PBX	370177
Presidencia		370190
Gerencia General		370189
Contador General		351807
Jefatura de Ventas		326518
Sección Caja		354069
Sección Despachos		370174
Sección Sanidad		370171
Sección Títulos		370172
Portería		370173

Próximamente nuestra PLANTA VIACHA tendrá los siguientes números telefónicos:

Administración	800084
Central	800085 - 800091

Los demás números telefónicos continúan siendo los mismos.

La Paz, 18 de agosto de 1978

LA GERENCIA

La Aventura Más Fantástica de Todas las Galaxias...

Ninguna película del pasado puede ser tan emocionante como esta invención del futuro!!

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS

MARK HAMILL HARRISON FORD CARRIE FISHER PETER CUSHING ALEC GUINNESS GEORGE LUCAS GARY KURTZ JOHN WILLIAMS

HOY Ahora a precios populares. CINE MURILLO

Walt Disney's DONALD Y GOOFY

Campeones Olímpicos

Diversión en grande en la olimpiada jamás vista...

FABULOSO DOBLE

HOY CINE PRINCESA

¡SEGUNDA SEMANA!

UNA PELICULA DE INDUDABLE CATEGORIA

ADVERTENCIA

Por su temática fuerte sólo ingresan personas adultas.

HOY VUELVE... Sólo en MATINEE ....

King Kong

EXITO..!

EN VISTA DE LA GRAN DEMANDA DE NUESTRO "BUFFET DOMINICAL" LA GERENCIA SE COMPLACE EN HABILITAR OTRO SALON CON VISTA PANORAMICA

TODOS LOS DOMINGOS DE HRS. 12.00 A 15.00 ADULTOS $b.79.00 NIÑOS $b.50.00

(MAS IMPUESTOS)

JENARO SANJINES ESQ. POTOSI

RESERVACIONES TELFS 370011–370014–

HOTEL·GLORIA

¡LOS DESASTRES MAS INCREIBLES DE NUESTROS DIAS SE CONVIERTEN AHORA EN LA PELICULA MAS ESPECTACULAR DE NUESTRA ERA!!

¡Todo es tan Real y Verdadero que Ud. no podrá creer lo que verá!

* La erupción del volcán Etna sepultando una ciudad entera.
* La explosión en llamas del Hindenburg.
* La masacre de las 500 millas de Indianápolis.
* El terrorífico hundimiento del Andrea Doria.
* Saltar al vacío a los ocupantes del rascacielo en llamas de Sao Paulo.

CATASTROFE

'CATASTROPHE'

producido y dirigido por LARRY SAVADOVE COLOR MDF

OTRO ESPECTACULAR IMPACTO DE "INCOFISA"

MIENTRAS HACE HORA VISITE LAS BOUTIQUES DE NUESTRA GALERIA

CAMPERO CINE MONJE CAMPERO CINE MONJE CAMPERO CINE MONJE

MIENTRAS HACE HORA VISITE LAS BOUTIQUES DE NUESTRA GALERIA

Paulo VI, el Papa de las renovaciones

Por FRANCISCO GÜEMES
(Agencia EFE)

El recientemente fallecido Pablo VI concibió su misión pontificia como un diálogo permanente con el mundo entero, sin ningún tipo de fronteras: recibió a Jefes de Estado de todas las naciones, conversó con las más altas autoridades de todas las Iglesias, visitó el centro de la ONU en Nueva York, y el Consejo Ecuménico de las Iglesias en Ginebra, abrazó al Patriarca Atenágoras, representante de la Iglesia Ortodoxa, rival durante siglos de la Iglesia de Roma......Su puerta estuvo abierta para todo el que reclamaba contra una injusticia y estaba afligido por el dolor.

Durante sus quince años de pontificado, que se cierran ahora con su muerte, Pablo VI apostó siempre por la vida, intercedió por cuantos, en diversos lugares del mundo, eran condenados a muerte y protestó con su débil voz, pero con el mayor de los corajes, allí donde los derechos humanos eran violados.

EL PAPA VIAJERO QUE SE PONE EN CONTACTO CON EL MUNDO

El Papa recientemente fallecido aceptó la necesidad de dialogar con el mundo, Para ello, Pablo VI, realiza nueve viajes por el mundo, fuera de las fronteras italianas, visitando un total de 20 países, por lo que se le ha denominado con razón el "Papa peregrino".

El Pontífice estaba convencido de que el Papa debe descender de su solio y mezclarse con las multitudes para que la Iglesia católica alcance nueva significación en los tiempos modernos y quiso que sus viajes fueran una prueba más de que "allí donde está Pedro (el Papa) esta la Iglesia".

Los viajes de Pablo VI vienen a coronar una nueva concepción del Papado, que quiere evitar el anquilosamiento material en los estrechos círculos del Estado Vaticano en una era caracterizada por el dinamismo.

Pablo VI deja de ser "prisionero del Vaticano" que únicamente se asoma al mundo a través de la radio y la televisión, para convertirse en un diplomático, viajero de la causa de la paz y de la concorida humana, dos objetivos que el cristianismo viene cumpliendo en la tierra.

TELEGRAMA DESDE BELEN A 224 DIRIGENTES POLTICOS

Por su trascendencia social y religiosa, su primer viaje al extranjero —el de Tierra Santa— fue quizás el más significativo. Durante tres dias, del 4 al 6 de enero de 1964, Pablo VI fue recibido con entusiasmo indescriptible. El último día de su visita, desde la ciudad de Belén, el Papa estableció el objetivo de su viaje: en los telegramas enviados a 224 dirigentes políticos de todo el mundo les rogaba que "hiciesen todo lo posible para que la paz prevaleciese en el mundo".

"NO MAS GUERRA, NO MAS GUERRA", PIDE PABLO VI EN LA ONU.

El 4 de octubre de 1956 Pablo VI pronuncia un mensaje trascendental en la Asamblea General de las Naciones Unidas, tras un emocionante y multitudinario recibimiento de Nueva York.

Cuando el Papa entró en el salón de Sesiones de la Asamblea General, los delegados todos, puestos en pie, sin una sola excepción , sin la más pequeña nota discordante , prorrumpieron en una larga ovación, donde las ovaciones son escasas y muchos los partidismos.

"No más guerra, no más guerra, Es la paz, la paz, la que debe guiar el destino de los pueblos", dijo el Pontífice con voz enérgica ante los 117 representantes que entonces tenía la ONU.

"Se cumple un deseo que llevamos en el corazón —agregó— desde hace casi veinte siglos... celebramos aquí el epílogo de una laboriosa peregrinación en busca de un coloquio con el mundo entero".

"Nuestro mensaje puede ser, en primer lugar , una ratificación moral y solemne de esta alta Institución.... Esta organización representa el camino obligado de la civilización moderna y de la paz mundial".... "Que nadie como miembro de vuestra unión sea superior a los demás, que ninguno esté por encima del otro"... "Si quereis ser humanos, dejad caer las armas de vuestras manos. No se puede amar con armas ofensivas, sin embargo, mientras el hombre sea el ser más débil, cambiante, e incluso, a menudo, peligroso, las armas, defensivas serán, por desgracia, necesarias....".

"Vuestra tarea es actuar de tal suerte que el pan sea lo suficientemente abundante, en la mesa de la humanidad y no favorecer el control artificial de los nacimientos..." "Hemos de habituarnos a pensar e imaginar al hombre de una manera nueva, y de una manera nueva también la vida en común de los humanos".

Sólo hemos recogido algunos párrafos más significativos del más importante discurso que pronunció Pablo VI en su vida (que quedará en las páginas de la literatura como una de las piezas mas altas de la oratoria del siglo XX), presentando ante los mandatarios del mundo la decisión de la Iglesia de entregarse al servicio de la paz con armas pacíficas, con sólo el amor. Tal vez marque el nuevo rostro de la Iglesia contemporánea, separada e independiente de todo poder civil, pero poseedora de un influjo moral que la Iglesia está dispuesta a poner al servicio del hombre, segura de que sirve también con ello los derechos de Dios.

DOCTRINA SOCIAL

Pablo VI deja bien claro en varios discursos la doctrina social que propugna la Iglesia en el mundo de hoy, resumiéndola en varios puntos:

1) La Iglesia se ha **preocupado** siempre de la cuestión social: "Nadie puede acusarla de abstencionismo, timidez, superficialidad o inscontancia".

2) La Iglesia ha proclamado la dignidad del trabajo, y se ha preocupado no por la masa, sino por todas y cada una de las personas.

3) La Iglesia, al defender la justicia social "además del concepto de justicia estática, sancionada por el derecho positivo y tutelador del orden legal "ha puesto en juego" una justicia dinámica, que deriva de las exigencias del derecho natural".

4) La Iglesia se ha pronunciado sobre el contrato de trabajo, sobre el salario, sobre la asistencia, sobre el derecho familiar, sobre la propiedad privada , sobre el ahorro.....

5) "La Iglesia ha reconocido y defendido siempre el derecho de asociación sindical, superando una cierta preferencia teórica e histórica por las formas corporativas y por las asociaciones mixtas.

6) La Iglesia no se adhirió ni puede adherirse a aquellos movimientos sociales, que habiendo tenido el origen y la fuerza en el marxismo, han conservado de él los principios y los métodos negativos, por la concepción incompleta, propia del marxismo radical, y por tanto falsa, del hombre, de la historia y del mundo...".

Todos estos principios básicos de la doctrina social de la Iglesia fueron expuestos por Pablo VI en un discurso pronunciado el 22 de junio de 1966 en Roma.

SU OBRA CULMINANTE: EL CONCILIO VATICANO II.

Su obra fundamental y por la que pasará a la Historia es la conclusión del Concilio Vaticano II, iniciado por sus predecesor, Juan XXIII. Pablo VI fue uno de los grandes autores de la unanimidad práctica a la que pudo llegarse en las votaciones finales. Y posteriormente fue el pregonero del espíritu conciliar con los hechos y a través de numerosos discursos y alocuciones.

En 1968 emprende otra de las más difíciles tareas de su Pontificado: la reforma de la curia romana y posteriormente la del Colegio Cardenalicio y la simplificación de la Corte Pontificia, tareas nada fáciles en un mundo de privilegios seculares.

El domingo , día 6 de agosto, al llegar su muerte, se clausuraba una vida entregada con pasión a la Iglesia y a sus hombres, una vida con un balance amplísimo de renovaciones superior, sin duda, al de cualquier otro Pontifice en este siglo.

EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES
PERSONAL TECNICO

La Empresa Nacional de Fundiciones requiere los servicios del siguiente personal para el Complejo Metalúrgico de Vinto—Oruro, con contratación inmediata:

1. INGENIERO MECANICO, de alto nivel, para ocupar el cargo de ASISTENTE DEL SUPERINTENDENTE DE MANTENIMIENTO, Experiencia mínima: 5 años en la industria.
2. INGENIERO MECANICO. Experiencia mínima: más de 1 año.
3. INGENIERO ELECTRICO. Experiencia mínima: más de 1 año

Los interesados deberán presentar sus solicitudes acompañando su curriculum vitae a las Oficinas de ENAF en la ciudad de La Paz, Av. Villazón Nº 1966 6to. Piso ó Casilla Nº. 4301 en Asesoría Jurídica - Secretaría General, hasta el día 25 de los corrientes, especificando pretensiones de sueldo.

La Paz, agosto de 1978
LA GERENCIA GENERAL

ESTUDIE PARA AUXILIAR EN
CONTABILIDAD, ARCHIVO Y KARDEX

Incluido Control de Almacenes, Nuevos Cursos Para dos especialidades que se complementan.
Ahora, ofrecidos en un solo curso exclusivamente práctico.

INSTITUTO EDUCACIONAL "BRITANICO"

C. Alto de la Alianza Nº. 741 - entre Ingavi y parque Riosinho - Telf.: 3-58314 Cas. 1134.

PULPERIAS DEL MAGISTERIO FISCAL
DE BOLIVIA
PRIMERA INVITACION

El Directorio de las Pulperías del Magisterio Fiscal, tiene el agrado de invitar a la Industria y Comercio en general a presentar ofertas sobre:

- PRODUCTOS ALIMENTICIOS
- ARTICULOS DEL HOGAR
- MAQUINAS DE ESCRIBIR
- BICICLETAS
- MOTOCICLETAS
- JUGUETES
- OTROS

Las propuestas y mayor información recabar en la DIRECCION NACIONAL DE PULPERIAS Av. 6 de Agosto Nº. 2264

La Paz, Agosto de 1978
EL DIRECTORIO

vitamina E
para la belleza
de la mujer

Entre los problemas de estética femenina más comunes que afectan a la piel figuran la sequedad, la aspereza y las arrugas. Su aparición suele preocupar seriamente a las mujeres, que la consideran signo de envejecimiento, aunque son nada más que hendeduras e irregularidades de la epidermis debidas principalmente a la pérdida de elasticidad del tejido conjuntivo.

La crema y el aceite E* tienen por finalidad devolver la lozanía al cutis reseco y maltratado. Cada uno de esos productos posee centenares de unidades internacionales (UI) de pura VITAMINA E que tonifican, hidratan y nutren los tejidos cutáneos.

La aplicación del aceite y la crema E debe constituir un hábito que forme parte de la higiene cotidiana de la mujer, ya que sus beneficios restauran la elasticidad perdida de la piel y devuelve el frescor y la tersura juveniles.

Adquiera este producto hoy mismo, en sus tres presentaciones:

* ACEITE "E": Una Onza Fluida equivalente a 28000 UI.

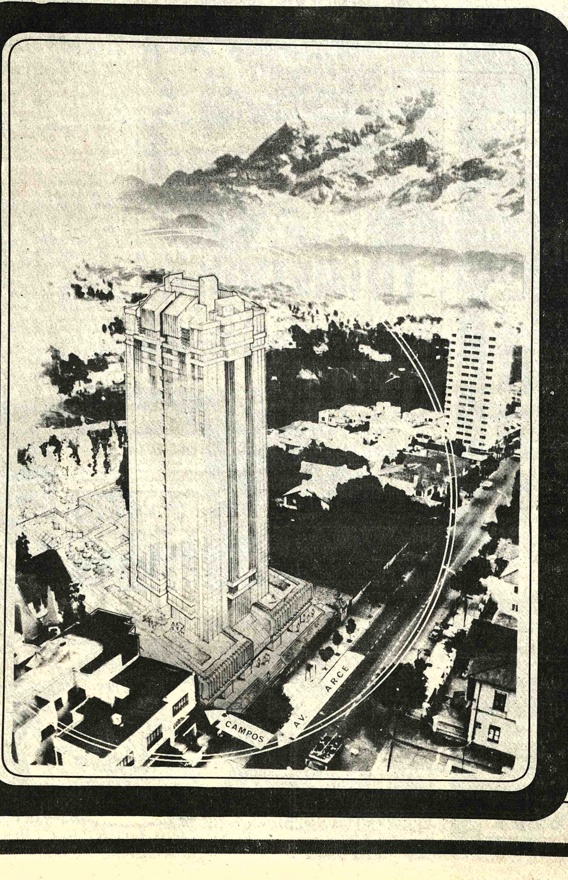
ACEITE "Snip-Caps", frasco de 90 cápsulas de uso externo. Cada envoltura posee 300 UI.

CREMA "E" de 2 Onzas con 3000 UI de Vitamina E.

Los productos mencionados poseen la garantía y el prestigio de FDC WHOLESALE CORP. MIAMI, FLA 33126.

Representantes para Bolivia: SIER srl.
Capitán Castrillo 365 (2do. Piso) Teléfono 3-55340 / 3-56715 Cas 8540 La

EL ILLIMANI A SUS PIES......



«EDIFICIO ILLIMANI»

VENTA LIMITADA DE ALGUNOS DEPARTAMENTOS
CON TERMINACIONES DE LUJO
CON 4 DORMITORIOS DE 240 m²
CON 2 DORMITORIOS DE 120 m²

- Oficinas ● Locales Comerciales ● Consultorios
- Calefacción por aire filtrado humidificado
- Extracción de aire de baños y cocina
- Agua caliente central todo con medidores individuales
- Jardines interiores y jardín exterior de 1200 m²
- 3 Ascensores Schindler de alta velocidad y capacidad para 10 personas
- Amplios estacionamientos y depósitos

VENTAS: CORDERO No. 266

CONSTRUYEN:

cbi COMPANIA BOLIVIANA DE INGENIERIA

tazco

Arquitecto
J. C. CALDERON

Ingenieria
PRUDENCIO CLAROS Y ASOC. INGENIEROS

BANCO MERCANTIL BOLIVIA
FINANCIAMIENTO- BANCO MERCANTIL